

# PRAKTYCZNA PANI

Nr 38

## DOBRA OBYWATELKA

### tygodnik ilustrowany

Studio Dorcyne

# 30

GROSZY

rok IV

17 WRZESIEŃ 1938

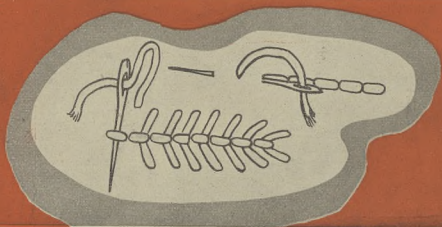
**N**UMER TEN ZAWIE-  
RA 32 STRONY TEKSTU Z  
RYCINAMI I KOŁOROWYMI  
MODELAMI SUKIEŃ ORAZ  
OSOBNY ARKUSZ Z TABLI-  
CĄ KROJÓW I WZORAMI  
ROBÓT

### TREŚĆ:

Wrażenia z Algieru  
Sfinks  
Drogi i manowce — powieść  
Róża  
Słoneczna Góra  
Szczęście w małżeństwie  
Unowocześniamy mieszkanie  
O nieuwadze dzieci  
Z książką w przyjaźni  
Trochę o sporcie  
Ogród bez ziemi  
Prawdziwa perła  
W zwierciadle mody  
O zabiegach kosmetycznych  
Pani Tomira radzi  
Rośliny niepospolite  
Kącik dla dzieci  
Kongres dziecka  
Przepisy altanalne  
Przygotowanie piwnicy  
Koszyki unysłowe  
Zapasy na zime  
Jadłospis tygodniowy  
Poradnik alfabetyczny  
Książka kucharska  
Program radiowy

**1**  
**Prenumerata**  
miesięczna  
**1**  
**złoty**





Ociartka wzoru na poduszkę lub serwetkę. Haft kordonkiem lub włóczką, podanymi przy wzorze ściegami.



Zdrome zęby to kapitał  
na całe życie.  
Zapewnijcie je swoim dzieciom!

Uccie je za młodu stosować

**KALODONT**

przeciw  
kamieniowi  
nazębnemu

## Wrażenia z Algieru

(Korespondencja własna)

Algier, w sierpniu 1938 r.

W 24 godziny po wyjeździe z portu w Marsylii, ukazały się wczesnym rankiem na horyzoncie kontury brzegów w młodzieńczych snach wysnionej Afryki.

Mimo, że była zaledwie trzecia rano, wszyscy wylegli na pokład uzbrojeni w rozmaitego rodzaju lornetki.

Pierwsze z porannej mgły wytrysnęły daleko na widnokręgu wierzchołki gór tak zwany: „Mały Atlas”.

Godzina 4 rano. Słońce przygrzewa tak jak u nas w południe. Za 2 godziny wpłyniemy do portu w Algierze.

Na tle zielonych gajów oliwnych, oddali się już wyraźnie niepokalana biel murów miasta.

Ledwie okręt nasz dobił do brzegu i spuszczone pomost, obłożeni zostaliśmy przez całą chmarę bosych Arabów, zachwalających najrozmaitsze wyroby pseudo-arabskie, w rodzaju: fajek, dywaników, amuletów z kości słoniowej itp. (przeważnie tandeta niemiecka).

Słońce, słońce i jeszcze raz słońce... Białe domy aż parzą swą rozżarzoną barwą. Niebo ciemnoszafirowe ciąży nad nami, jak niska metalowa kopuła.

Dzielnica europejska Algieru zbudowana jest u podnóża niewielkiego pagórka... lśniący asfalt... linuzyny... tramwaje... luksusowe hotele... dancingi całą noc otwarte... filie wszystkich wielkich magazynów paryskich, jednym słowem nowoczesny Algier niczym nie różni się pod względem zewnętrznego wyglądu od wielkich stolic europejskich. Gdyby nie to, że zamiast rozłożystych platanów rosną wspaniałe palmy i co krok przemyka się wiotka postać Arabki z zasłoną na twarzy, spód której widać tylko parę płomiennych oczu, gdyby nie to, miało by się wrażenie, że jest się w Nicei lub Monte-Carlo.

Cały stok górski zajmuje dzielnica arabska, czyli tak zwana: Kasbah.

Wąziutkie, niektóre zaledwie na metr szerokie uliczki zapelnione żywo gęstym tłumem obdartych Arabów.

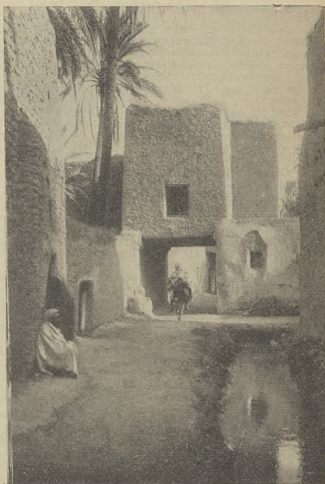
Uderza nas natychmiast pewien charakterystyczny dla wszystkich miast arabskich szczegół. Mianowicie domy nie mają zupełnie z frontu okien. Na każdej bramie namalowana jest ręka „Fathmy”. Jest to talizman, który według starych podań arabskich chronić ma mieszkańców od

złych duchów. Coś w rodzaju umieszczanych u nas w dzień 3 Króli liter: K—M—B nad drzwiami.

Ileż to romantycznych historii kryją w sobie wąskie uliczki i domy bez okien, ileż złamanych serc? Każdy z tych domów ma swoją oddzielną i bogatą historię.

### BISKRA

miasto  
w Algierze, na  
króćce francuskiej Sahary.





W jednym z domów w podziemiach znajduje się świątynia czcicieli „świętego ślimaka”. Kult ślimaka rozpowszechniony jest przeważnie w Sudanie. Ponieważ jednak dużo murzynów z Sudanu mieszka w Algierze, założyli sobie tutaj świątynię. Wielka ciemna komnata bez okien, oświetlona jest w czasie modłów dwoma lampkami oliwnymi wiszącymi u sufitu. Komnata posiada alkówę, do której wejście zasłonięte jest kotarą. Za kotarą tą rezyduje „Marabut”, czyli święty kapłan.

Ceremoniał przy „nabożeństwie” jest następujący: Na środku na podłodze ustawiony jest żelazny kosz pełen żarzących się węgli, przysypanych grubą warstwą suszonych ziół. Gdy zaczyna się unosić kłęby odrażającego dymu, rozpoczyna się święty taniec. Wszyscy biorą się za ręce i tworzą koło i we wściekłych płaszkach skaczą do u padłego, nucąc równocześnie nabożne pieśni.

Po skończonym tańcu rozkłada Marabut za pewną drogą obłąpą w gotówce lub naturze — święte muszki. Według miejscowych podań, muszka taka chroni posiadacza jej od wszelkich chorób a w szcze-

gólniejszości od nieszczejliwej miłości. Murzyni z Sudanu twierdzą, że miłość jest bardzo niebezpieczną chorobą, gdy bywa bezwzględna. Dla tego głównie zakochani zaopatrują się w te bądź co bądź oryginalne talizmany.

Narodowa potrawa arabska zwie się „Kus-Kus”. Jest to rodzaj gulaszu z baraniego mięsa. Do tego zamiast używanych u nas ziemniaków, dodają kaszę z prosa. Cała potrawa podana jest sosem przypałowionym popryską i różnymi korzeniami. Potrawa bardzo smaczna i ciesząca się u przyjeźdźnych turystów wielkim powodzeniem.

Wszystkie domy w dzielnicy arabskiej budowane są w czworobok z podwórzem w środku. Na to podwórze wychodzą okna mieszkań.

Nad całym miastem króluje wysoko na szczyśle pagórka zbudowana świątynia pod wezwaniem „Świętego Serca” (Sacré-Coeur).

W razie burzy na morzu odprawia się tutaj białe modły za znajdujących się w niebezpieczeństwie.

Dookoła kościoła tego harcują w nocy

całe stadła hien, które wyciem swoim budzą trwogę w nieprzywykających do takich ogłoseń europejskich.

Najwspanialszym zabytkiem Algieru, naprawdę godnym widzenia i nie mającym sobie równego na świecie, jest stary meczet zwany: Djama-Kebir, zbudowany w 1018 roku. Sam budynek zajmuje 1600 metrów kwadratowych powierzchni. Koronkowej roboty arkady spoczywają na kolumnach z białego marmuru. Kolumny te sprowadzone zostały w 1662 roku z meczetu w Es-Saïda, który zbudowany był przez Ismail-Paszę.

Dnia 19 czerwca 1830 roku wyładowało w Algierze 40.000 żołnierzy francuskich pod dowództwem hrabiego Bourmont. Po kilkunastu dniach walcie dnia 15 lipca, Arabowie poddali się. Nad miastem załknioło sztafandar francuski na najwyższej wieży fortecy Kasby.

Mimo jednak przeszło 100-letniego panowania francuskiego, Arabowie nie przestali marzyć o niepodległości i świecie wierz, że nadejdzie taki dzień, gdy będą mogli zrzucić z siebie znienawidzone jarzmo.

Mieczysław Dunin-Borkowski

## S f i n k s

Na nic serdeczna umowa z konduktorem, który obiecał, że nikogo nie wpuści do przedziału, że zamknie z zewnątrz, że „będzie pilnował” na korytarzu.

Obiecał wszystko z dobrotliwym uśmiechem bo czemuż by nie? Tak miło brzmiał głos kobiety. — Boś się, jak byś kiedyś właśnie na tej linii okradli, a sen ma taki mocny i na ten upał — woli być sama.

— Dobra jest — rzekł po odczuku — niech sobie pani mocno śpi — i poszedł w swą nieskończoną wędrówkę wzdłuż po ciagu.

Ale o śnie nie ma mowy. Najpierw przychodzi o swojej porze tenże konduktor po bilet, w trzy kwadransy potem kontroler. Za pół godziny zaś ktoś dobija się energicznie. Wreszcie po raz trzeci otwiera drzwi z zewnątrz konduktor wpuszczając dwóch panów!

Pod piorunującym spojrzeniem zawiedzionej kobiety — beznadziejnie rozkładają ramiona. To oznacza, że inaczej zrobić się nie dało. Nowoprzybyli urządzają się wygodnie. Ten w popielatym przestrzonym kostiumie jest z czegoś niezadowolony, drugi w mundurze pełen animuszu. Obaj bardzo zdecydowani. Wreszta — nie można wytrzymać — żęby powściągli się dla jednej nieznaną, lekliwej kobiety — i stali całą noc na korytarzu.

— Proszę, niech pani leży — mówi „cywil” — niechże sobie pani nie przeszkadza — przewaliliśmy pani sen...

— Szusna uwaga — odpowiada chmur-na pani, która zaczyna ostentacyjnie wyglądać przez okno.

Profil ma zabawny, dostojnie obrażony. — Nie będzie pani spała? — powtarza pan w popielatym kostiumie. — Wybiliśmy panią ze snu, przeklina nas pani w duchu? — Przebaczam. — Teraz wszyscy troje zaczynają się uśmiechać...

— Daleko pani jedzie? — Do X. — Spory szmat drogi. — I czemże pani sobie czas wypieł? — Zapalać sobie papierosa, panowie chyba także?

— Ha! Skoro pani da zły przykład... Robi się zupełnie miło. Kobieta pozwala otworzyć okno.

— Życie byłoby piękne — szepce smętnie „cywil” — taka upojna noc, tylko...

— Jesć chce się — kończy jego towarzysz.

— Niech pan zdejmie z siatki mój neser.

— Cóż może mieć kobieta w nesersze — wątpia obłąg zgodnym chórem, cukierki, może kekalski miżerny?...

— Chleb razowy z kielbasą myśliwą. — Pani jest nadzwyczajna... i bardzo dobra.

— Pan bardzo spostrzegawczy.

— Czy... pani ma zawsze gotową odpowiedź?

— Muszę — to moja specjalność.

— Jakto?

— Nie wolno mi milczeć, ani „robić ciży” — dlatego że nie wiem, co powiedzieć.

— Wyrażać się pani jednak zwieźle...

— Tak bo to dla mnie kwestia życia i śmierci.

— Nie rozumiem.

— Zhytnia rozrzućność słowa zgubiłaby mnie bezpowrotnie — proszę niech panowie jedzą — jeśli smakuje... Mam spory zapas, mam też i cukierki na deser.

— Więc to na pięć godzin drogi tak su-to się pani zaopatrzyła? Brawo! Nie zginie pani z głodu.

— Nie na pięć godzin drogi, ale i na cale pół dnia jutrzejszego.

— To pani jutro wraca?

— Nie, ja teraz wracam, ja mieszkam w X. Byłam w Warszawie na uroczystościach... na rewii i...

— Czemuż zatem takie zapasy, skoro pani wraca do domu?

— Zabawa w nadysekrecję. Nie do domu wracam, do pracy, w 10 minut po przybyciu pociągu muszę być na posterunku. Dobrze, że mam blisko.

— No, tak, ale pociąg przychodzi o szóstej, a tak rano nikt zebrać nie urządzi. Pani chyba społecznie pracuje.

— Społecznie, rozumie się że społecznie, ale nie na żadnych zebraniach, cztery ściany, szczelne drzwi, duże biurko.

— Zabawa w mistyfikację? Tajemnicza dama? Choćby pani nawet w urzędzie jakim pracowała, w co śmiał wątpić, to

nikt tak rano nie zaczyna — mówi coraz żywiej pan w cywili.

Pan w mundurze mityguje go w zapale.

— Po nitce do kłębka — kochany — kobieta wiadomo — nie byłaby kobietą, gdyby choć przez jedną noc nie udawała Sfinksa.

— Są instytucje — mówi tymczasem „Sfinks”, zaciągając się papierosem, które właśnie tak rano zaczynają.

— Przecież na koleci pani nie pracuje.

— Nie.

— Więc koleci nie, szkoła — nie, sądownictwo — też nie.

— Ma pan rację.

— I nie teatr... nie wojsko, ani poczta, telegraf...

— Ciepłej, ciepłej — uśmiecha się „Sfinks”.

— Co „cieplej”, jakie „cieplej”, gdzie więc pani pracuje.

— Niech pan zgaduje — skoro pan pozwolił by mi tu od „Sfinksów” wymyślać. Jeżeli się panowie jeszcze nie domyślano, to moja o panach opinia...

— Niechże pani nie robi takiej pogardliwej myni! lubi pani głośnego nakarmić, ale i podróznego meczęć. Więc domyślamy się. Dotychczas wiemy, że pani jest urzędniczką przy biurku...

— Biurko — zgadza się „urzędniczka” — nie bardzo.

— Pisze pani?

— Niedużo — notuję przeważnie słynne nazwiska, albo arcydzieła...

— Rachuje pani?

— Rachuję, owszem. — Minuty i sekundy.

— Nie nie rozumiem! musi pani nam sama dać jakieś szczegóły...

— Dobrze, zaczynam: Pracuję w ukryciu, w samotności, a wszyscy mnie znają.

— I kochają zapewne?

— Kochają lub nie znoszą, to jest indywidualne, a zresztą ja o tym dowiaduję się post factum.

— Rozpoczynam pracę w blaskach zorzy porannej, pieśnią, która zawsze jednako rozbrzmiewa tuż obok mnie.

— Kończę w rytmie patriotycznym... Wystarczy panom?

— Co dalej?



— Jestem, a rację powinnam być nieo-  
mylna.  
— Ma pani coś wspólnego z Papieżem?...  
— No... niezupełnie.  
— Ale jest pani ważną osobistością —  
dygnitarzem...  
— Z dygnitarzem mam pewne analogie,  
choć może więcej kontrastów...  
— Słuchamy... Węć najpierw analogie...  
— Dygnitarzy jest niewiele w Polsce, —  
nas jeszcze mniej.  
— „Nas” — to znaczy?  
— Takich kobiet jak ja w kraju, jest  
osiem, może niedługo na wschodniej ru-  
bieży powstanie dziewiąta.  
— Co jeszcze?  
— Dygnitarz, o ile przemawia to zwy-  
kie do tłumów, — ja też — ale, (tu już  
wkraczamy w dziedzinę kontrastów, dyg-  
nitarzom wolno przedłużać przemowę ad  
libitum, ja muszę raport składać z każdej  
nadmiernej minuty. Dygnitarz — nieko-  
niecznie musi zaczynać z samą zorzą, mo-  
że się spóźnić, ja — nigdy).

On może być smutny, wesoły, pogodny  
lub zły i nawet dobrze robi gdy akcentuje  
to w swych wystąpieniach.

— A pani?  
— Nie wolno mi przekraczać tonu u-  
przejmej informacji, inaczej było by źle.  
Dygnitarz mówi rzadko i kiedy chce, ja  
muszę minimum 6 godzin dziennie, a potem  
gdybym nie wiem jak chciała, już mi nie  
dadaż.

— Dlaczego?  
— Bo wtedy mój posterunek zajmuje  
mężczyzna i on znowu sześć godzin, a  
przede mną inny mężczyzna mówił swoje  
szczęść... Cechą charakterystyczną jest, że  
na osiem kobiet przypada u nas około dwu-  
dziestu mężczyzn, na jedną dwóch i ćwierć...

W miłym głosie Sfinksa przebiega zmę-  
czenie — gdy ostatnią wypuszcza strzałę:  
Jeszcze się panowie nie domyśliłi? Win-  
szuję...

— Ostatnie pytanie, jak wygląda narzę-  
dzie pani pracy?

— Kółeczko — sitko — takie sitko w  
kółeczko oprawione — odpowiada senny  
głos — Ostatnie termin proszę pamięt-  
ać 5.30.

Na dworze świta. Podróżni, przegaw-  
dziwszy noc, zasypiają w bogactwie let-  
niego poranka.

5.30. — Konduktor wierny przyrzeczeniu  
— budzi.

Panowie porozumiewają się szepceni-  
em: Nadchodzi ostateczny termin rozwiązania.  
Ale rozwiązanie trzeba ubrać w formę pod-  
ną zagadki. Na umówionym znak zaczynają  
dość zgodnym, ale lekko ochrypniętym  
chórem:

„Kiedy ranne wstają zorze”.

Potem tłumy słuchaczy całej Polski, wy-  
mystają przedko jakiegosi świętego z kalen-  
darsza, winszują solenizantom (starają się  
mówić dwujęzycznym mezosopranem, ale  
nie bardzo się udaje). Grają pobudkę do  
gimnastyki (tym razem zupełnie już fal-  
szywie, tylko szum płyty wychodzi bar-  
dzo dobrze. Przy dzienniku porannym im-  
provizowanym z masełką — „Sfinks” roz-  
budzony zupełnie trzęsie się ze śmiechu  
pod płaszczem na głowę naciągniętym.

— Bravo! — woła zrywając się z ka-  
napy. Zbiera manatki i znika. Za chwilę  
wraca czując odwiezioną aparycję —  
tętnie i kwatrze.

Mówią sobie dzień dobry.  
— Całą noc panowie myśleli?  
— Nie. Spaliśmy jak noworodki.  
— Węć zagadka nie była trudna.  
— Przez sen szeptała pani coś słodko  
o płytach gramofonowych, to nas utwier-  
dziło,

Pranie nie sprawią mi  
nigdy kłopotu  
gdy tylko mam Persil  
znany ogólnie jako  
najlepszy  
środek do prania



Do moczenia białizny używajcie Henko

Tu popielaty cywil pochyla się w ukło-  
nie.

— Szkoda, że kończy się podróż... Nie  
zapomniłmy. Zapamiętamy, jak wygląda  
„słodki głos”.

— Będziemy pamiętali co to za „nume-  
rek”, po prostu — jak ludzi mężczy. —  
Nie Sfinks a wampir — panie — grozi pan  
w mundurze.

— No! ale niech się teraz pani pomyli.  
Niech się teraz pani spóźni. Niech pan  
program przedłuży. Pozna pani wtedy...  
mój telefon.

— Kiedy usłyszymy panią dzisiaj?

— Gdy Warszawa zakończy, a rozgło-  
nie przejdą do programu lokalnego.

— Powie pani coś dla nas... dla mnie.

— Nie wolno. Chyba... pomyślę się... albo  
chrząknę, ale lepiej nie. Niebezpieczna  
rzecz...

Pociąg staje.

— Ale niech przynajmniej w głosie Pa-  
ni będzie coś...

— Do usłyszenia — odpowiada Sfinks z  
powagą i znika w tłumie.

napsiał:

Boo - Hoo.

BOGUWOLA

# DROGI I MANOWCE

• POWIEŚĆ

(23)

W ledwie widocznym brzasku jesienne-  
go ranka rozległ się dźwięk kościelnego  
dzwonu, pierwszy głos budzący się mie-  
steczka. Adam ubrał się i wyszedł. Do  
odejścia autobusu miał jeszcze kilka go-  
dzin, a z żoną nie chciał się już widzieć  
więcej. Chciał tylko jeszcze przejść się po  
miejscu, poznać je i obejrzeć i raz jesz-  
cze popatrzeć na domek, gdzie mieszkała  
Helenka.

Po dniu uliczka jeszcze bardziej wyda-  
wała się opuszczoną i cichą. Domki były  
szare i białe; ogródki zasypane zwiędłymi  
liśćmi; gdzieś wielkie dynie złożyły  
się jaskrawą plamą. I domek Helenki wy-  
dawał się dziś mniejszy i uboższy, a jed-  
nak widocznie może dlatego robił wra-  
żenie, że tu w tym zątku może mieszkać  
ciche szczęście, nagle zaskrzypiały drzwicz-  
ki i kobiecy głos spytał:

— Co pan tu robi?

Adam odwrócił się i poznał Marynię Na-  
wrotową, ubrana była, jak do wyjścia.

— Prawda „soliter” mówił, że mieszkają

obok siebie! — pomyślał Adam. — Trud-  
no, trzeba było się przywitać i wytłuma-  
czyć.

— Wybrałam pan. Pan do kościoła. Od razu  
poznałam pana. Są pewnie przyjechał do  
żony? — Spią u nich jeszcze i u mnie spią  
jeszcze także, ale tymczasem pogawędzi-  
my na ganek. Jesteś mamą taką pogod-  
ną — i ciepło jest. — Widak było, że jest  
zmieszana i zdenerwowana, a może chce  
wybadać zamiary Adama.

Ten niepokój jej podzielał na Adama  
podburzając; skreślił za nią do ogródka  
i po szeleszczących pod nogami liściach  
weszli do altanki.

Adam uczył nagie do tej „przyjaciółki”  
niechęć i wprost nienawiść po kilkond-  
nym zdenerwowaniu, po rannej apatii,  
dobrze jej już zgwieńcał się na kogoś, wy-  
złość, wygrzyżać. Postanowił za wszel-  
ką cenę dowiedzieć się prawdy.

Kiedy siedli, a Marynia coś tam zaga-  
dywała o tym i owym, wprost spytał:

— Proszę pani, czyje dziecko ma u siebie moja żona?

Pod jego badawczym spojrzeniem zmieszana się, ale opanowała.

— Wzięła na wychowanie. Sierotka, zdaje się, czy coś takiego. Opuśczone dziecko. Helenka była taka osamotniona, pusto jej było...

— To dziwne! — Jakże ten czas upodobała zmieniać — zamięszał się ironicznie. — Zawsze utrzymywała, że cudzego — podkreślił — cudzego, dziecka nie wzięłaby nigdy.

Marynia zmieszana się jeszcze bardziej i jakby zatrwodziła.

— I pani, która się z tą żoną tak przyjaźni, nie wie nic o pochodzeniu dziecka. Pani, przed którą Helenka nie miała nigdy tajemnic i pod której opiekuńcze skrzydła schroniła się teraz? Nie wie pani czyje ono? skąd?

— Tego nie mogę powiedzieć. Wiem tylko, że je kocha bardzo i wychowuje.

— Ach, nie może pani powiedzieć? No tak, tego mogłem się spodziewać. Jak mogłem wymagać, by przyjaciółka zdradziła przyjaciółkę! Ale i tak dowiem się przecie! Za chwilę otworzą okienknie tajemniczego domku! Pół godziny cierpliwości! — unosił się coraz bardziej — tylko nie chce, nie życzy sobie, aby pani Mirska, póki nosi moje nazwisko, ukrywała nim i swoje dziecko...

Marynia porwała się z ławki.

— Jakto? więc pan śmie posądzać ją, Helenkę? — Pan nie ma serca, wstyd! Po tym wszystkim, co cierpi przez pana, co zrobiła dla pana? — Teraz, kiedy narzeczone otrząsnęła się trochę z rozpacz, teraz, kiedy znalazła cel w życiu! Obrzuca pan i ja i mnie — opanowała się siłą woli i spytała:

— Czy chce pan wiedzieć prawdę? — Powiem ile mogę, ale w zamian choć zadać kilka pytań.

— Dobre, słucham.

— Jaki jest stan zdrowia pańskiej — zawałowała się nie wiedząc jak powiedzieć — narzeczonej?

— Co to ma jedno do drugiego? — spytał szorstko.

— Może i ma. — Inaczej nie powiem.

— Jest źle, po zapaleniu płuc — gruźlica.

— Czy?... Przepraszam, — moje pytania są pozornie może niepotrzebne i niedyskretne, ale w zamian odpowiem panu na każde jego pytanie. — Otóż, czy ślub pana odbędzie się i kiedy?

— Nie, proszę pani, mój ślub nie odbędzie się, nie mam zamiaru żenić się powtórnie!

— Ach tak! — ucieszyła się, nie wiedział czemu. — Tak się boję... — patrzyła na niego badawczo i wahajaco.

— Czego się pani boi? — mogę obiecać pani, że odejdę stąd i z Helenką nie zobaczę się więcej.

— Och nie, nie to. Niech mi pan obieca, niech mi pan przysięgnie, że pan Helencę nie odbierze dziecka... to jest, że...

— Ja? jej? — Ależ nie miałem nigdy podobnego zamiaru. Ale dobrze, przysięgam pani, obiecuje... — mówił lekko.

Ale i Marynia widocznie wielką wagę przywiązywała do tej obietnicy, bo poczęła mu jeszcze tłumaczyć i przekonywać go:

— Pan nie wie czym dla niej jest to dziecko. To złałaby ją na całe życie. Ona kocha je i pielęgnuje troskliwiej, niż robić by to mogła najlepsza matka.

— Jeszcze raz powtarzam pani, że nie miałem i nie mam zamiaru rozłączać Helenki z jej ukochanym dzieckiem, nie chciałem korzystać ze swych praw i raczej sam usunąć się, by mogła je wychowywać. Czy

już pani we wszystko, czy już pani jest spokojna? — Może i ją się dowiem czego narzeczone! — poczęł się znów niecierpliwić.

— No, spokojna to nie jestem — uśmiechnęła się — przyniosę panu coś.

Jakoż po chwili wyszła z domku, cicho zamknąwszy drzwi za sobą, i podała Adamowi list.

Był to ten sam list Helenki wysłany po chorobie dziecka, w którym opisywała swój niepokój i radość z powodu zdrowia dziecka.

Nim zdumiony Adam zdążył cokolwiek powiedzieć, Marynia podała mu drugi list.

Był późniejszy, pełen niepokoju i troski. W nim pisała Helenka o sytuacji bez wyjścia, w jaką zapędził ją list Stasikowskiego, donoszący Adamowi o śmierci dziecka.

„Co ja mam zrobić, co? — pisała Helenka — przysięgam Adamowi, że go nie opuszczę do śmierci, niechże choć część trudu, część jego obowiązków wezmę na swe barki. On skłopotany, ona chora, dziecko muszą ukrywać, ale mimo to są razem, więc są szczęśliwi, a ja taka samotniczka, samotniczka. Niechże mam choć tę odrobinę, co się u obcych niepowiera i zawadza wszystkim. I jeszcze, Maryniu, pomyśl, to jest dziecko jego, Adama, więc rozumiesz, jak bardzo mi bliskie i drogie!...”

W miarę czytania tego listu, serce Ada-

ma bilo coraz silniej. Iży bardzo wzruszony.

— Teraz pan wie wszystko.

— Bardzo panią przepraszam i dziękuję. — Pochylił się do rąk Maryni. — Niech pani Helencę nie mówi nic, że tu byłem. Niedługo przyjadę, wrócę. Niech się pani przez ten czas opiekuje nią. Teraz jeszcze nie mogę, niedługo już...

Podniósł się, by odejść.

— Czy te listy mogę zabrać? — spytał przestroco.

— Nie, — uśmiechnęła się, szczęśliwa z obrotu sprawy — mam dla pana coś innego. Obejrzy pan sobie później.

Wziął z jej rąk szarą kopertę, czując pod palcami sztywny karton fotografii, i odszedł.

Gdy minął zakręt ulicy, zawałował się, owładnięty nieprzepartą chęcią powrotu. Przemógł się jednak i wrócił do hotelu. Ale przed wyjazdem zajrzał do wnętrza koperty, którą mu podarowała Marynia.

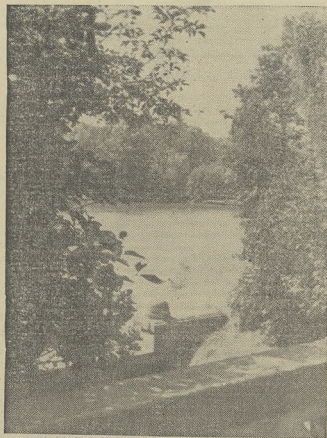
Z szarego tła fotografii wyjrzały ku niemu dwie uśmiechnięte główki: kobiety i dziecka.

Znajome rysy kobiety pełne były spokoju i słodyczy, a z drobnej twarzyczki dziecka patrzyły na niego śliczne jasne oczy.

Adam czuł, że wstępuje w niego nowe życie.

K O N I E C

## Jesienny nastrój



*Śmiech cicho wśród brzegów szeroko rozlana woda,  
chłód jesieni otula mgłą drzewca.  
W szumie liści coś szepce: szkoda,  
że się wszystko kończy bezpowrotnie.  
Wkoło pustka, cisza, liść opada  
szaro, zimno, samotnie.  
Ponad stawem wpatrzona w przeszłość.  
Tęsknota siada.*

W. D.



# Słoneczna Góra w Istebnej

(Korespondencja własna „Prakt. Pani”).

Istebna, w sierpniu.

Stoimy u progu nowego roku szkolnego. Jest to okres, pełen rozmaitych zabiegów i kłopotów dla matek, których pociechy w granatowych mundurkach zaczynają lub kontynuują z powodzeniem naukę w murach szkół. Liczne kłopoty, związane z wyborem szkoły, odpowiedniego kierunku nauki, kupnem książek i zeszytów, są mimo wszystko kłopotami radnymi: dotyczą bowiem zdrowych dzieci, postępu w ich rozwoju, prawdziwego kwitnienia rosnących pokoleń. Niestety, nie wszyscy rodzice mogą z usmiechem radości i nadziei powitać datę pierwszego września na kalendarzu. Są przecież tacy, których dzieci, zamiast z tęczką pełną książek w dłoni i w mundurku szkolnym pójść na spotkanie nowego życia, leżą chore w łóżczkach. Wśród tych biednych malenstw szczególnie duży jest procent dzieci chorych na gruźlicę. Choroba ta to prawdziwa klęska naszych czasów, niszcza więcej ofiar, niż najkrwawsza wojna. Najstraszniejszy jednak wroóg ludzkości uczy się pokraczać geniusz ooczonych. Gruźlica, w porę leczona, jest już uleczalna. Radosną więc i krzepiącą nowinę dla rodziców chorych dzieci będzie korespondencja z królestwa małych gruźlików, ze Słonecznej Góry Zdobywów w Istebnej.

## SANATORIUM NA KUBALONCE

Ta piękna, pełna uśmiechu nazwa, oznacza w języku mieszkanców sanatorium Wojewódzki Zakład Leczniczo - Wychowawczy im. Józefa Pulsudskiego w Istebnej (Śląsk Cieszyński). Zakład, przeznaczony dla leczenia dzieci chorych na gruźlicę, zawiadczą swe powstanie inicjatywie wojewody śląskiego, dr Grażyńskiego, powziętej z okazji 10-lecia przyłączenia śląska do Macierzy. „Dla upamiętnienia działalności rocznicy odrodzenia niezawisłego państwa polskiego Sejm Śląski uchwalił na wniosek Śląskiej Rady Wojewódzkiej wybudować Zakład Leczniczy” — głosi czarna marmurowa tablica w hallu.

Sanatorium wybudowane zostało z funduszy, przyznanych na ten cel przez Sejm Śląski, kosztem sumy siedmiu milionów złotych. Prace budowlane trwały od r. 1930 do 1936.

## POŁOŻENIE ZAKŁADU

Dla wzniesienia Zakładu wybrano najpiękniejszy zakątek bogatej i kolorowej krainy beskidzkiej, wieś góralską Istebną na Śląsku Cieszyńskim. Sanatorium leży na wielkim własnym terenie w bardzo korzystnych warunkach klimatycznych. Wysokość terenu wynosi 751 m nad poziom morza, poniżej przebiega Kubalonka, na południowym stoku górskim, ograniczonym od wschodu i zachodu ramionami gór (Baraniej Góry i Kiczory), które go osłaniają od wiatrów. Stoki górskie pokryte są dokoła lasami szpilkowymi. Doskonała szosa od wrot zakładu prowadzi w jedną stronę 5 km do Istebnej, w drugą 8 km do znanego uzdrowiska Wisły. W bok w odległości 3 km leży zameczek Pana Prezydenta Rzeczypospolitej.

## KLIMAT

Warunki klimatyczne Zakładu są idealne. Klimat jest tutaj górski, średni, łagodny, o charakterze południowym i wybitnym

# Proszę posłuchać mojej rady:

Kto codziennie rano i wieczorem naciera się Kremem NIVEA, ten nigdy nie narzeka na zbyt suchą czy też zbyt wrażliwą cerę. NIVEA wzmacnia skórę i czyni ją odporniejszą. Przy zakupie należy zwrócić uwagę na Krem NIVEA, bo jedynie NIVEA zawiera Euceryl!

Krem NIVEA znajduje się w handlu tylko w oryginalnych opakowaniach.

Dobra i znana preparaty celnie są naśladowane - przestrzegamy zatem przed nabywaniem kremu, sprzedawanego na waga pod nazwą NIVEA.

Cena od 0,40 do 2,60



nasłonecznieniu i nadaje się do leczenia różnych form gruźlicy, tak płucnej jak i kostnej ze względu na silną insolację. Dla zestawienia dokładnych danych meteorologicznych założona jest w Zakładzie specjalna świetlna uposażona stacja meteorologiczna.

## NA TERENIE ZAKŁADU

Budowany przez lat siedem kosztem siedmiu milionów złotych Zakład zbudowany jest systemem pawilonowym i zajmuje wraz z parkiem powierzchnię 32 morgów. Białe, odbijające urocz od ciemnego tła lasów i błękitnego nieba, amfiteatralnie schodzące stopniowymi kondygnacjami w dół budynki, przynoszą zaszczep swym projektodawcom: inż. arch. Jadwidze Dobrzyńskiej i inż. arch. Zygmuntem Łobodziem. Jest to prawdziwa perła nowoczesnej architektury sanatoryjnej.

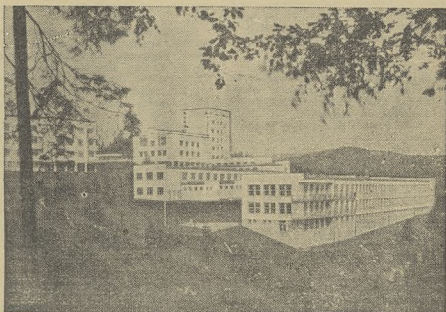
Pojemność sanatorium obliczona jest na razie na 400 łóżek, których ilość w miarę potrzeby będzie powiększana tymczasem, jak nas informowano w zarządzie, są miejsca wolne; wiadomość o istnieniu tego wspaniałego Zakładu niedaleko jeszcze poza Śląsk dotarła. Dla chorych z gruźlicą

narządów wewnętrznych przeznaczonych jest 3/4 łóżek, dla chorych z gruźlicą kostno-stawową (chirurgiczną) 1/4 łóżek. Osobno istnieją dwa oddziały obserwacyjne na 50 łóżek, przeznaczone dla rozdzielania chorych, przebywających do zakładu na różne oddziały. Celem ochrony całości sanatorium przed możliwymi chorobami zakaźnymi wybudowano też oddzielny pawilon szpitalny na 30 łóżek. Również dla przeprowadzania dezynfekcji istnieją specjalne urządzenia sterylizatorów formalinoparowych.

Oddzielny pawilon gospodarczy posiada nowoczesnie urządzone kuchnie, dezynfekторы do każdorazowego mycia naczyń, chłodnię oraz zmechanizowaną pralnię.

## ZWIEDZANIE ZAKŁADU

Wyjątkowo tylko ludzie spoza zakładu mogą wejść na to uświęcone terytorium, gdzie przebywają chore dzieci wraz z rodzicami, a gdzie nawet (poza dniem odwiedzin) nie mają dostępu rodzice małych pacjentów. Dzięki specjalnej i naprawdę wyjątkowej uprzejmości mogą zwiedzić sanatorium w całości, aby podzielić się wrażeniami z czytelnikami pism kobie-



Sanatorium w Istebnej.



nych w Polsce. Po przejęciu służby stycznej bramy i poddaniu się szczegółowemu wypytaniu co do celu przybycia, idąc z łóżka do salki dla drzwi głównego pawilonu. Po załatwieniu formalności, na które czekałem w żółto-kremowej słonecznej poczekalni, ubrana w biały fartuch lekarski, przekraczam zamkniętą bramę Słonecznej Góry Zdobywców. Najpierw przechodzimy przez pawilon administracyjny i lekarski. Zawiera on poczekalnię dla dzieci i dorosłych, pokój rejestracyjny dla chorych, przybywających do Zakładu, gabinet lekarski do badań wstępnych, umywalnię, łazienkę oraz fryzjerską. Dziecko, po przybyciu do zakładu, jest badane przez lekarza, zarejestrowane w kancelarii, myte, kąpiące, strzyżone i przebraane w strój sanatoryjny (prywatnych ubrań nosić nie wolno). Następnie umieszczają się w pawilonie obserwacyjnym i dopiero po przepisanim czasie przenosi do stosownego oddziału.

Na pierwszym piętrze pawilonu lekarskiego oglądam nowoczesne pracownie bakteriologiczną i chemiczną, bogatą bibliotekę lekarską, zawierającą wszystko, co napisano o gruźlicę, gabinet elektrokardiograficzny, pracownię rentgenologiczną, posiadającą najnowsze urządzenia, oraz sale dentystyczne. Tutaj również mieści się dział chirurgiczny z dwiema salami operacyjnymi dla wszelkich zabiegów i dalej t. zw. Wieża Dobrej Nadziei, wieża, w której są pokoje dla chorych pooperacyjnych i mieszkania pielęgniarskie.

Miedzy pawilonami chorych a powyższym pawilonem lekarskim znajdują się piękne olbrzymie sale: główna jadalnia i rekreacyjna. Od nich ku pawilonom chorych ciągną się t. zw. „przejęcia”, mieszczące gabinety lekarskie i sale lamp kwarcowych.

Pawilony chorych zawierają sale dzieci (od jedno lub dwuosobowych do największych dziesięciuosobowych), dyżurki lekarskie i pielęgniarskie, sale dzienne rekreacyjne, prześliczne łazienki, tusze itd. Z pawilonami jest połączony krytym przejściem budynek szkolny.

Do sal dziecięcych docieramy w południe, gdy przed obładem dzieci weraundują na olbrzymich werandach. Z łózek uśmiechają się radosne buziaki chłopców i dziewczyn, tak wesołych i spragnionych życia, jak ich zdrowi rówieśnicy, a przykutych do łózek, poddanych surowemu reżimowi życia sanatoryjnego, pełnego zakazów i ograniczeń ruchu i rozmowy, tak właściwych wieloletniemu dziecku. Że na salach i werandach panuje śmiech i radość, to w pierwszym rzędzie zasługa radia.

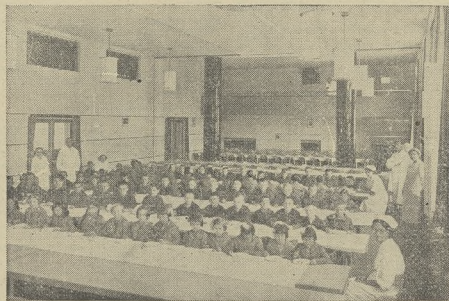
#### WŁASNE RADIO

Słoneczna Góra Zdobywców posiada bowiem rzecz zupełnie wyjątkową: własną sanatoryjną stację nadawczą, której głosniki docierają do wszystkich sal. Dzień pracy radia posiada następujący program: o godzinie 7-jej rano radio-podbudka. Pieśń „Kiedy ranne wstają zorze”, powitanie wszystkich Zdobywców (mali mieszkańcy Słonecznej Góry noszą nazwę Zdobywców, zdobywców zdrowia). Następnie płyty wesołe, nastrojające radośnie na cały dzień. O godzinie 11-jej audycja lokalna, bajki, opowiadanie, koncert. O 13.30 komunikat prasy dla dzieci. Od 16.30 do 18 transmituje z zewnątrz (ze stacji polskich), audycje dla dzieci, koncerty itp. odpowiednio dobrane. O godz. 18 gazетка codziennie wiadomości z sanatorium. O 19.30 przegląd film, płyty muzyczne (kołysanki, powolne walczyki), „Wszystkie nasze dzienne sprawy”. Przez radio odbywają się też pogadanki przyrodnicze, geograficzne, his-

ryczne, lekcje religii, przedstawienia dziecięce, a w niedzielę Msza święta dla dzieci, które nie mogą być na niej w wspólnej sali (zakrywany ołtarz mieści się w sali rekreacyjnej, w ołtarzu prześliczny obraz istebniańskiego artysty Jana Walaucha). Sensacją tygodniowego programu jest pogadanka „Duska radiowego”, do którego można się ze wszystkim zwrócić (Duskiem jest, jak wiecie niesie, sam kierownik szkoły, p. Laskowski). Przez radio też omawia się wszelkie aktualności miejscowe, nie wyłączając nawet takich wydarzeń, jak imieniny dzieci: mały solenizant przez radio otrzymuje życzenia.

#### SYSTEM SZKOLNY

Zakład w Istebnej nie tylko leczy, ale i wychowuje i kształci. System szkolny dostosowuje się do różnych kategorii chorych: do cięższych chorych, przebywających w Zakładzie do roku i dłużej i lżejszych, leczących się po kilka miesięcy, nadto do chorych z gruźlicą kostną, którzy zostają w sanatorium po 2 do 5 lat, dla których więc jest opracowany systematyczny kilkuletni plan nauczania.



Jadalnia.

Program nauczania jest specjalnie ułożony, tak aby mógł się pomieścić w niewielkiej liczbie godzin, dozwolonej dla chorych.

System wychowawczy, stosowany w Zakładzie, oparty jest na wzorach harcerskich. Słoneczna Góra Zdobywców dzieli się na Krainy, zespołów dziecięcych jest 34, noszących dźwięczne nazwy „Królestwo Krasnoludków” (najmłodsze), „Jutrzenki”, „Młodego lasu”, „Obróńców Ojczyzny”, „Królestwa Kwiatów” itd. Każda kraina posiada swoją barwę, swój hymn, odznaki, ceremoniał. Na czele Stanów Zjednoczonych wszystkich krain stoi Wielka Rada Słoneczna, a instytucją sądu koleżeńskiego nosi wymowną nazwę „Trybunał Pojednania”. Ze dzieci czują się doskonale wśród tej interesującej otoczek i absorbujących zajęć zdobywania sprawności (np. czyściocha, pisarczyka, mistrza do wszystkiego itp.), niech świadczy o tym tytuł miejscowej gazetki dziecięcej „Jak dobrze nam”.

Atmosfera Słonecznej Góry jest istotnie niezwykła, pełna serdeczności, ciepła i pogody. Patronuje jej dewiza „mnie i ze mną dobrze”, a każde dziecko, stając się członkiem Słonecznej Góry, składa przyrzeczenie:

„Jam szczerą wolę i obiecuje obowiązywać sumiennie spełniać, dbać o honor i dobro Krainy i stać się Zdobywcą w służbie Bogu, Polsce i Ojczyźnie”. Tak wychowywane dzieci nie sprawiają zawodu swoim wychowawcom.

#### WARUNKI POBYTU

Miejsca w zakładzie w Istebnej są przeznaczone dla chłopców i dziewcząt w wieku od 6 do 16 roku życia. Przyjmuje się przeważnie t. zw. „miejscowo i krajowo ubogich” na 3/4 miejsce, za których związków komunalne placą połowę należności, resztę dopłaca skarb śląski. Za dzieci urzędników państwowych rodzice placą 25% z należnej sumy 5 zł dziennie, spoza śląska 6 zł. Wolne miejsca są. Na czas pobytu w sanatorium dzieci otrzymują zakładową pościel, ubranie i bieliznę.

#### ISTEBNA

Nazwa Istebnej, miejscowości, gdzie wznosi się Słoneczne Sanatorium, powstała ponoc od wyrażenia „Iste bene facit” (On dobrze czyni), którym to zdaniem określono w XIII wieku żyjącego tu dobro-

czynnego pustelnika. O pustelniku pamięć zagaśniała, ale żyjącej legendzie nową treść nadaje zakład leczniczy. Ratuje on przecież dzieci polskie przed najstraszniejszą chorobą — gruźlicą. Naprawdę — iste bene facit.

Mgr Janina Krausowa

#### NOWE ŚWIADECTWO PRZED- ŚLUBNE W NOWYM JORKU

Według nowych przepisów matrymonialnych w stanie New York wszyscy nowożeńcy, a raczej narzeczeni, którzy chcą się pobrać mają przedstawić świadectwo urzędowego lekarza, stwierdzające, że zabrano u obojga reakcję Wassermann'a. Prawo weszło w życie 1 lipca b. r., a skutki cyfrowe nie dały na siebie długo czekać. W czerwcu roku 1937 wydano 8.841 licencji ślubnych, a w czerwcu 1938 roku, czyli w ostatni miesiąc przed nowym rozporządzeniem wydano 11.788. Ciekawskie jest jeszcze inne zestawienie. W samym tylko Nowym Jorku wydano 220 licencji dnia 30 czerwca 1937 roku, 666 natomiast w dniu 30 czerwca 1938, a dnia 1 lipca bieżącego roku, czyli nazajutrz wydano... 7 licencji!

WZMACNIA  
OGÓLNIE

**JECROL**  
MAG. BUKOWSKIEGO.

9 — (2089)



Kończąc moje rozważania, dodam jeszcze parę ogólnych uwag na temat całokształtu mieszkania.

STOŁ, BIURKO, KRZESŁA

Dotąd panował na ogół zwyczaj ustawiania stołu w jadalni na środku. Dziś, w miarę jak kwestia wykorzystania miejsca w domu staje się coraz bardziej paląca, stół wedmie często pod ścianę.

Ważne jest, aby pamiętać, że w tym czasie, gdy w Warszawie panowała atmosfera "wielkiej nadziei", w Krakowie, w tym samym czasie, panowała atmosfera "wielkiej rozpaczy". W Krakowie, w tym samym czasie, panowała atmosfera "wielkiej rozpaczy". W Krakowie, w tym samym czasie, panowała atmosfera "wielkiej rozpaczy".

Nawiązując do tak często przyjętego nakrywania całego stołu dużą, zwisającą serwetą twierdząc, że choć na ogół ładna serwetą jest ładniejsza od brzydkiego stołu, jednak zawsze ładny stół jest ładniejszy i efektowniejszy od bardzo ładnej nawet serwetki.

Serwety jasne, z materiałów płciennych bardzo szybko tracą świeżość, zwłaszcza w rękach naszych pracowników domowych, serwety dywanowe zaś, czy pluszowe, są po prostu mówiąc nieapetyczne i nadają zawsze wnętrzu charakter nieuprzedzonego, przypominając pokoje różnych znanych nam „babć”.

Błat stołu musi być już naprawdę bardzo zniszczony, żeby go w całości przykryć. W innym wypadku wygląd stołu przykrytego dużą serwetą, a ozdobionego małą, ładną serwetką, nie da się zupełnie porównać.

Jeśli chodzi o stół, na którym się pisze, czy też biurko, wyglądają one najlepiej w rogu pokoju, nieco na pokój wysunięte. Można przy tym z boku wstawić półkę z książkami, czy też powiesić na ścianie małą półeczkę.

Na małym stoliku, ustawionym zwrócić pod ścianą, można postawić jakiś ładny kryształ, porcelanę itp. — oczywiście na ładnej i odpowiedniej serwetce.

Co do krzesel, to trudno o nich coś więcej mówić ponad to, że nie mogą w żadnym razie nigdy stać rzędem pod ścianą, jak to czasem bywa w jadalniach, obłożonych na dużą ilość osób. Krzesło stojące pod ścianą może stanowić bardzo ładny fragment wnętrza, o ile jest zrecznie skombinowane z obrazkiem ponad nim wiszącym, kilimkiem lub ładną mackatką.

Ogólnie, na temat wszystkich znajdujących się w domu mebli można powiedzieć: jedno: najważniejszą rzeczą przy reorganizowaniu domu jest odróżnić, które z naszych sprzętów posiadają prawdziwą wartość estetyczną. Nie jest to task proste jakby się może zdawało. W popularnym znaczeniu „antyk” jest to każdy mebel, który nie należy do naszej epoki. Na ogół albo odsadza się go w ogóle od wszelkich wartości na korzyść mebli dzisiejszych, albo też mówi się z dumą „O! To antyk, jeszcze moja mama dostała go w wyprawie” — wskazując na jakąś okropność z przeszłości. W rzeczywistości czasami wśród mebli, znajdujących się w naszym domu, można wyróżnić także, które mają cenną, ogromną wartość estetyczną, obok takich, które zupełnie jej nie posiadają. Absolutnie więc nie można ich wszystkich jednakowo traktować. W pewnym dworze widziałam piękny mahoniowy stół Ludwika-Filipa, stojący w śpiżni, podczas gdy w

salonie na reprezentacyjnym miejscu ustawiono jakieś tandetne paskudztwo. W tym samym dworze, za moim wstawieniem z kuchni wywędrowała wprost do pokoju piękna bledermajerowska szafka jesionowa.

W naszych domach jest jeszcze bardzo wiele ładnych mebli, często o wielkiej wartości, na ogół jednak ten fakt jest pocieszeniem, a nie powodem do dumy. Wielu z nas garstki amatorów i pewnej rzęsy handlujących żydów. Ci potrafią za bezcen kupić piękny mebel, a sprzedać go za setki, tylko dlatego, że właściciel nie poznał się na nim. Nie zdajemy sobie też zwykłe sprawy z tego, jak pięknie da się odnawiać stare meble. Ja sama wdziałam i kupowałam okropnie, odbrapane i popożłabiane meble, które w rękach umiejętnego stolara zmieniały się w cacka. Niejedną z moich czytelniczek na pewno ma w domu jakąś „pożal się Boże” szafkę, komódkę, czy stolk, ogólnie pogardzane, którymi podobałby się ołtarz i szafkiwizja sama. Aby je odnowić wystarczy powierzyć te meble w ręce odpowiedniego stolara. Trzeba się tylko nieco zainteresować tym co się posiada, zamiast marzyć bezpłodnie o tym, „gdymy się miało tych parę tysięcy”, a przemyślnie się do jakich nadspodziewanych rezultatów dojdziemy.

## BIURKO

Podane dzisiaj biurko jest skonstruowane w taki sposób, aby zachowując nieduże wymiary i lekkość linii, było proste i trwałe w konstrukcji i miało maximum użytkowych powierzchni i zamkniętych schowan.

Szafka biurka mieści u góry dwie szuflady otwarte, a niżej dwie zamknięte o wymiarach wewnętrznych  $13 \times 33 \times 44$  cm, zamykają ją drzwiczki na zawiasie fortepianowym.

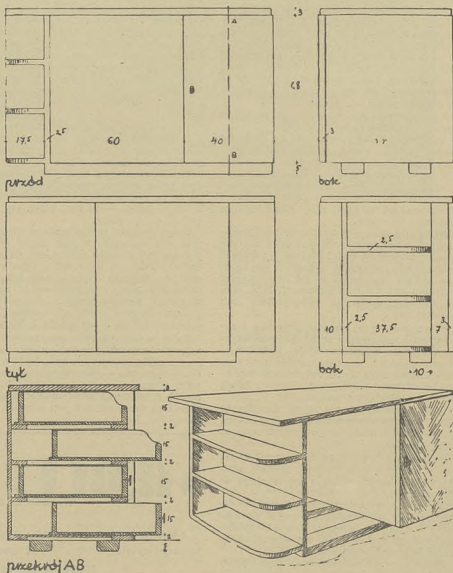
Powierzchnia blatu biurka wynosi  $58 \times 119$  cm.

Ponadto z lewej strony znajdują się trzy obszerne puleczki  $17,55 \times 37,5$  cm.

Grubość blatu biurka i drzwiczek 3 cm,  
pozostałe licowe deski grubości 2,5 cm.

Mebel może być wykonany z masywu (sosna, jesion) lub fornierowany (orzech kaukaski, gładki mahoń).

L. D.





Odnaczone i polecane przez Instytut Gospodarstwa Domowego w Warszawie

oryginalne  
szwedzkie

## MASZYNY do SZYCIA ALFA-HUSQVARNA

Warszawa, Tamka 3.

Tow. ALFA-LAVAL Sp. z o.o.

Poznań, Dąbrowskiego 12.

To wszystko zależy od „duszy” domu, od tej staranności i zainteresowania, które wywołują się w każdym drobiazgu i to tem silniej, im dana rzecz ma mniej pięt na dużej wartości pieniężnej, a im więcej wykazuje gustu i sprytu artystycznego ze strony tego, który je tu zastosował.

Niemniej dużo znaczą zestawienia kolorystyczne w mieszkaniu — rzecz, na którą na ogół mało zwraca się uwagi, a którą uderza we wszystkich naprawdę estetycznie rozwiązanych wnętrzach. Powiedzmy, że masz tapczan z zieloną narzutą, nad tym zaś powiesz matakę, czy kilim o głównym tonie żółtym. Przykład jest dość jaskrawy, niemniej wiemy od razu, że tego

rodzaju zestawienie nie może dać dobrego efektu. Odwrotnie zaś wyobraźmy sobie ten sam tapczan, gdy narzutą, mataką i poduszki objęte są pewną harmonią barwy — z góry obmyśloną, daleką od jaskrawych zestawień, przykro niepokojących oko. Choćby nawet wartość narzutu, matak i poduszek była groszowa, w porównaniu z wartością poprzednio opisanych, efekt będzie bez porównania lepszy. Harmonijna barwna pokoji można rozciągnąć bardzo szeroko i pokryć nią bardzo wiele niedociągnięć w samym umeblowaniu. Bardzo zresztą można podkreślić „ton” pokoiu za pomocą kwiatów. W lecie, gdy kwiatów mamy ogromny wybór, możemy

dowolnie dobrać takie, które dobrze nam się kombinują z charakterem pokoiu, czy też nastrojem jego fragmentu.

Na tym kończąc, nie wyczerpałszy oczywiście tego tak szerokiego tematu, w którym główną rolę gra zawsze przede wszystkim gust i spryt estetyczny osoby, w której ręku spoczywa trudne zadanie zręganizowania domu. O ile ktoś zainteresowany tą sprawą zechciałby zwrócić się do mnie o bliższe szczegóły, czy radę dotyczącą któregoś z zagadnień przeze mnie poruszonych, służę z całą przyjemnością tym, czym rozporządzam w skromnym zakresie moich wiadomości.

Halina Karbot

## O niewadze dzieci w wieku szkolnym

Wiemy, jaka to plaga dla wszystkich, którzy stykają się z gromadą dziecięcą. Można sobie bowiem łatwo poradzić z osobnikiem pojedynczym, trzymając jego za interesowanie na uwieży, lub dając mu odpoczynek, by umysł po nim rzewniej pracował — w klasie, bez względu na to, czy są to dzieci wielkie czy małe, dziecko nieważne stanowi balast, na który stale trzeba spoglądać, stale przywoływać do porządku, stale odbiegać w wykładzie lub „budzić” go z pozornego odrętwienia. Jest to i męczące, i utrudniającą pracę.

Należy jednak rozróżniać niewagę dziecka od roztrzęsania, jako objawy wypływające z zupełnie rozmaitych źródeł.

Roztrzęsanie to produkt rozproszenia uwagi. Dziecko bardzo żywe, obdarzone umysłem t. zw. encyklopedycznym t. j. chłonnym i interesującym się literalnie wszystkim, ogarnia uwagę zamiast jednej sprawy — kilka lub nawet kilkanaście i to jednocześnie. Zrozumiałe, iż nie spoczywa ona żadnej głębiej ani dłużej, gdyż przebiega pobieżnie nad przedmiotem do przedmiotu, niejako motyliem skrzydłem muskając zagadnienia. A więc dziecko roztrzęsane spostrzeżać w jednym odcinku czasu: urwyk lekcji, krąg kolegi w innej ławce, robotnika na dachu przeciwnego domu, muchę na ścianie itd. Oczywiście, że nie potrafi określić, o czym przed chwilą była mowa, określić napomnienie, płacze i nie rozumienie potoku. W pojęciu dziecka tworzy się wówczas pojęcie, że nauczycielka była niesprawiedliwa, bo nie było świadomej chęci nieuczważenia. Są to skutki zewnętrznych okoliczności, odrzucających uwagę, czego dziecko ani nie wie, ani nie pojmuje. Należy więc przeciwdziałać rozproszeniu się jej przez możliwe eliminowanie warunków, które temu sprzyjają a przede wszystkim wciągać wychowanka do współdziałania w lekcji, aby stale miał ucieczkę, że go zaraz zapytają. I to nie po to, aby mu postawić żył stopień (nie powinno się wówczas stawiać stopni, nie uprzedzając, że dzisiejsza odpowiedź będzie miała ocenę, gdyż dziecko czuje się „załapaną”) lecz po to, aby uwagę przywrócić do przedmiotu. Ponieważ na ambicji można budować gmachy, dobrze jest dać dziecku roztrzęsaniem do zrozumienia, że pomaga nauczycielce, a wówczas w dużej mierze będzie samo starało się uważać.

Corzej, gdy dziecko siedzi na lekcji za-  
patrzono w wykładawcę lub patrzy w ok-

no albo na ścianę i wyraźnie widać, że myśli o czymś innym. Jest to niewaga typowa. Jakże dociec jej przyczyn? Nie jest to łatwe, a jednak dość proste. Musimy bacznie zbadać, czy warunki zewnętrzne są dla naszego ucznia odpowiednie. Czasem niewygodna, zbyt wysoka lub zbyt niska ławka między do tego stopnia, że dziecko podaje się znużeniu i ma wyrzucenie. Niekiedy tablica niewłaściwie umieszczona lub zbyt daleko ustawiona, wymaga natężenia umysłu, po jakimś czasie młode nie może więcej uważać i daje bezwiednie za wygraną. Zdarzają się wypadki, że głos wykładowcy nużyący, monotony i jednostajny w akcentowaniu, przyczynia się do zmęczenia słuchu zwłaszcza gdy dziecko ma go nadwężony. Jest to przyczyna dość częsta, przy czym ani nauczyciel, ani rodzice nie wiedzą o defekcie powstałym czasem po odrz. czy nawet po grypie z zapaleniem uszu, które skończyły się dobrze. Szkarłatna dąka tak wyraźne efekty, że uszkodzenie słuchu jest łatwo spostrzegalne. Ale i słaby wzrok bywa przyczyną, że dziecko znuży się, wyczerpie i odcodzi myślowo od lekcji. Ostatnie lada przyniosły zwyczaj opalania dzieł na słońcu: zwyczaj skądinąd zdrowotnie dający dobre rezultaty, ale też pojęty przyczyną ośmieszającą: widujemy przecież wózek ze śpiącym dzieckiem wystawione na działanie promieni słonecznych nieraz bardzo silnych, a powieki dziecka nie są niczym przysłonięte. Skutek jest taki, że wzrok się osłabia i zapewne mnóstwo pierwszoklasistów będzie wkrótce ciemniało na okładoce oczy, później zaś okaże się, niejednokrotnie, że jest to istotna przyczyna „niewagi”.

Inaczej się dzieje, gdy dziecko zazwyczaj przykładowe i zdolne, nagle po jakimś chorobie czy przynusowym wyjeździe musimy zaliczyć do nieważnych. Trzeba wówczas sprawdzić, czy przez opuszczenie pewnej ilości lekcji nie powstała luka w wiadomościach, której dziecko albo nie umie, ani nie może dopełnić samodzielnie. Widząc w toku lekcji, że materiał jest niezrozumiały, pomachu zniechęca się i zaczyna odbiegać myślą od innych spraw. Połącza to za sobą niebezpieczeństwo dalszego zaniedbania, gdyż luka w wiadomościach powiększa się, my zaś nawet o tym nie wiemy, zdiwając się tylko zmianie w usposobieniu wychowanka.

Lecz istnieje jeszcze jedna przyczyna

niewagi, a zdarza się częściej niż przypuszczamy: oto dziecko przestaje się interesować lekcją, gdy jest za daleko rozwinięte, gdy materiał okazuje się dlań za łatwy, gdy go szybko pojmuje lub gdy go zgłota zna. Z początku „wyrwa” się niepytane, chcąc się bądź popisać swą wiedzą, bądź dając coś z własnych wiadomości o słów nauczycielka. Jest to dla wychowawcy dość nie mile, gdyż wytwarza powiekę w innych dzieciach przekonanie, że pani nauczycielka coś wie niedokładnie i trzeba jej pomóc. Gdy się jednak zorientuje, że dziecko jest tylko dumne ze swej wiedzy, powinna mu zadać jakąś pracę z tej dziedziny, zmuszając go do myślenia (a więc chroniąc go od niewagi!) a sama prowadzić lekcję dalej.

Jeżeli nie dostrzeżemy w dziecku tego pedu do współdziałania w lekcji, wypływającego z zainteresowania, zabijemy je w nim doszczętnie i nie zdziwmy się, gdy wychowanek będzie siedział wpatrzony w coś innego, gdy będzie rysował po kulejce, puszczał strzały lub t. p.

Dobrze jest stwierdzić przy pomocy psychologa szkolnego stopień inteligencji takiego ucznia, a okazuje się czasem, że należy go przenieść do innej klasy, by go lekcje zajmowały, by nie ziewał i miał się czym interesować.

Nie trzeba chyba dodawać, że przerwy w lekcjach, zwłaszcza trudniejszych, znakomicie ułatwiają proces uwagi, że wykład prowadzony sprężysto, z uśmiechem, z żartem, pogodnie, przykuwa dziecko do postaci nauczycielki, od którego można się przecież spodziewać lada chwila czegoś miłego lub zabawnego! Przepłatanie wiadomości trudnych łatwiejszymi dla umysłowego odciążenia wychowanków, podawanie przykładów barwnych i wesołych, prowadzenie np. arytmyki jako zbioru ciekawych zagadek — to umiejętności każdego, kto ma do czynienia z dziećmi szkolnymi. Tego nie można żadnego nauczycielka nauczyć: musi to sam wyćwiczyć.

Zofia Petersowa

## Z CYKLU: „NIEDOLE ZWIERZĄT”

Pani terrier Fryc ma pchły. Zwierzę nie jest w stanie wypowiedzieć jak cierpi. Z nim cierpi całe otoczenie — pchły rozkładają się.

Jedynie KATOL uwolni psa i Pani przyjaciół od tej nie milej plag.



## z książką w przyciżni

Nie zawsze opaska widniejąca na książce i głosząca tłustym drukiem o jej wyróżnieniu lub nagrodzeniu jest miarą nieprzeciętnej wartości danego utworu. To też książkę *L. H. Morstina p. t. „Kłos Panny”* (nakład Hoesicka w Warszawie) nie dlatego poświęcamy entuzjastyczna omówienie, że stał się on laureatem miasta Krakowa za 1938 r., lecz że dał polskiej literaturze skończenie piękne dzieło.

„Kłos Panny”, to nie zwykła powieść wyzaczorowana z mroków przeszłości, a wsparta niewzruszenie o niepowodzenia drogowca z pochodzą ludzkości — o *geniusza*. To poetycka monografia o najpotężniejszej myśli ludzkiej i najgorętszym ludzkim sercu... o Mikołaju Koperniku.

Szczery, głęboki nurt serca kazał L. H. Morstinowi wynieść postać Mikołaja Kopernika na widownię pospolitego tłumy, aby zmusić ten tłum do uświadomienia sobie *kogo* posiada w swym własnym narodzie. Kazał współczesnym ujrzyć go oczami wyobraźni.

Mikołaj Kopernik, żyjący na przełomie XV i XVI stulecia był tym niepojętym i nieogarnionym geniuszem, który zdolał ześpolić w sobie całą mądrość ówczesnej nauki i wiedzy. Wychowany na wzorach scholastycznych średniowiecza, w wielkiej surowości obyczajów, wchłoniął w siebie żarliwie całą bujność rozkwitającego humanizmu, z którym zetknął się najprzód na Akademii Krakowskiej, a potem w Bolonii, Padwie, Florencji i Rzymie.

Poza astronomią i matematyką, zdobywał wiedzę filozoficzną, studiował medycynę, prawo kościelne, a także mechanikę i inżynierię. Był uniwersalnie wykształcony, co czyniło zeń humanistę w pełnym tego słowa znaczeniu, a od Boga obdarzony był rzadkim darem *geniuszu*.

Morstin w „Kłosie Panny” przeprowadza czytelnika śladami wielkiego uczonego i odkrywcy z taką troską i bacnością, jakby w obawie, aby swą natarciwością nie zmącił powagi bytowania tej wyzaczorowanej mocą własnego serca i wyobraźni zjawy. „Kłosem Panny” ochrzcił Morstin książkę poświęconą Kopernikowi. A uczynił to dlatego, że Kopernik tę właśnie gwiazdę stałą wybrał dla przeprowadzenia dowodu niezmienności obiegu ziemi odnośnie do gwiazd stałych. I z jej pomocą obliczył, że długość roku gwiazdowego wynosi 365 dni 6 godzin. Kopernikowi przypało w udziale ujawnienie śmiertelnym nowych i jedynych prawd budowy wszechświata, przez obalenie geocentrycznego systemu Ptolomeusza i zastąpienie go heliocentrycznym.

To Kopernik ruszył z posad ziemię, a kazał stanąć słońcu! O potęgę jego geniusza, który z mroków wielowiekowego błędu potrafił wykrzesać światło istotnej prawdy, o bohaterskiej odwadze głoszenia i obrony tej prawdy wobec ciemnoty zrutynizowanych umysłów współczesnych Kopernikowi uczonych — „Kłos Panny”, daje wzruszające świadectwo.

„Spiralem się o prawdę z ludźmi, ale nigdy z Bogiem”.

„Nigdy nie chciałem podobać się tłumowi, bo, co ja wiem, tego tłum nie upodobał; a to, co tłum upodobał, tego ja nie wiem. Taka jest i moja nauka” — tak mówił Kopernik.

I skromny ten mędrzec, twórca książki „O obrotach ciał niebieskich”, nie myślał

*Komplet z pietyrą łączoną z dwójakiego materiału gładkiego, granatowego i granatowego u białe punkty.*

Studio Dorvyn



nawet, że duch jego zaćmi blask starożytnych astronomów: Eudoksa, Hipparcha, Ptolomeusza i że na nich zakończy się rewolucja ciał niebieskich.

Hold, jaki Morstin oddał cieniem Mikołaja Kopernika, poświęcając mu „Kłos Panny”, jest dokumentem tak niepowodzenia uczuć, jakimi tylko może być ożywiony niepospolitą umysł, który korzy się wobec geniusza.

Maria Ankiewiczowa



# Trochę o sporcie

Lato to dla sportowców okres najbardziej ożywiony. Odbijają się mistrzostwa, padają nowe rekordy, na boiskach, kortach, pływalniach wrze życie. Warto więc spojrzeć, co też nowego i ciekawego wydarzyło się ostatnio w polskim sporcie kobiecym.

Trzecie z rzędu spotkanie lekkoatletyczne Niemcy — Polska, które odbyło się w sierpniu w Bydgoszczy przyniosło raz jeszcze zwycięstwo Niemkom i tym samym

puchar, ufundowany przez ambasadora Lipskiego, przeszedł na zawsze w ich ręce. Podporą naszej drużyny była Walasiewiczówna, gdyż Kwaśniewska nie startowała wcale, a Wajsówna, która mimo choroby stawiała się na boisku, miała bardzo słabe wyniki. To też względnie niską przegraną (Niemcy zdobyły 59 punktów, Polska — 40), zawdzięczamy wyłącznie „najszybszej kobiecie świata”. Walasiewiczówna wygrała biegi na 100 i 200 metrów,

wygrała skok w dal i przyczyniła się wale do zwycięstwa polskiej sztafety. Poza nią żadna nasza zawodniczka nie zajęła nie tylko pierwszego, ale nawet drugiego miejsca. Inna sprawa, że Niemcy wystąpili w najsilniejszym składzie, przywożąc wszystkie swoje asy jak: Mauermayer, Krauss i Gelius, a polska reprezentacja była jednak mocno osłabiona.

W tym samym czasie gdy nasze lekkoatletki walczyły z Niemkami, odbywały się w Londynie mistrzostwa łucznicze świata. Jak wiadomo polskie łuczniczki mogą się pochwalić doskonałymi rezultatami, a Kurkowska-Spychajowa była nawet kilkakrotnie mistrzynią świata. I tym razem nasze panie nie zawiodły. Wprawdzie tytuł mistrzyni świata na wszystkie odległości zdobyła Angielka Mathers, ale za to drużyna polska zdobyła pierwsze miejsce zespołowo przed Anglią i Szwecją. Indywidualnie w strzelaniu na krótkie dystanse pierwsze miejsce zajęła Kurkowska-Spychajowa, trzecie — Skorupska, a w strzelaniu na długie dystanse Dubajowa miała drugie miejsce, Skorupska — trzecie. Ponieważ polscy łucznicy spisali się również bardzo dobrze, zajmując zespołowo drugie miejsce, na długie dystanse zaś — pierwsze, Polska na 23 nagród przechodniczych zdobyła 7 i aż 42 żetony.

W połowie sierpnia odbyły się na nowo otwartym torze Witobelskim w Poznaniu wioślarskie mistrzostwa Polski. W zawodach tych dużą niespodzianką były porażki faworytek z Warszawskiego Klubu Wioślarek. W czwórkach pań zwyciężył Bydgoski Klub Wioślarek, które górowały siłą fizyczną nad lepszymi technicznie warszawiankami. W jedynkach pań na triumfatorkę była typowana Ruszowa z WKW., ale i tu nastąpiła niespodzianka, tytuł wioślarskiej mistrzyni Polski zdobyła bowiem nowicjuszka Ala Dowgird z Poznańskiego Klubu Wioślarskiego.

Jeżeli już mowa o wodzie, warto wspomnieć o pływackich mistrzostwach Europy, które miały miejsce w Londynie. Mistrzostwa te były wielkim triumfem sportu duńskiego, gdyż okazało się raz jeszcze, że pływaczki duńskie są bezkonkurencyjne. Dunki zdobyły nie tylko puchar Brediusa, który odebrały swoim odwiecznym i najostrzejszym rywalkom, Holenderkom, ale zdobyły także z 7-miu możliwych mistrzostw 5 i 1 wicemistrzostwo. Oczywiście wiadomo było z góry, że Ranghild Hveger — „kobieta-ryba” wygra zarówno na 100 m jak i na 400 m oraz, że w sztafecie 4 × 100 m Dunki mają pewne pierwsze miejsce, ale na sukcesy Inge Beeken, która w skokach z wieży pobila bezapelacyjnie Niemkę Heinze.

Jadwiga Jędrzejowska, która w tym sezonie wypadła jak na siebie stosunkowo biado, zdecydowała się jednak na wyjazd do Ameryki i jak do tej pory spisuje się za oceanem bardzo dzielnie. Pierwszy turniej w którym wzięła udział to mistrzostwa w grach podwójnych odbywające się w Bostonie. W grze podwójnej pań Polka wraz z Francuzką Mathieu pokonały w półfinale Australijkę Wynne-Coyne i uległy dopiero w finale świetnym Amerykankom Marble-Fabian po ciężkiej trzysetowej walce. Gdyby Mathieu, która tego dnia była wyraźnie bez formy, grała nieco lepiej, zwycięstwo „naszej” pary byłoby zupełnie możliwe. W grze mieszanej mistrzyni Polski grając z Jugosławianinem Kukuljevicem wylosowała bardzo nieszczęśliwie, gdyż już po przejściu jednej rundy wpadła na faworytów turnieju, parę Marble-Budge. Zresztą para polsko-jugosłowiańska grała bardzo dobrze, uzyskując zasztytny wynik 2:6, 10:8, 2:6. Obecnie czeka Jędrze-



Buknia z miękkiego jedwabiu w kolorze złoto-brązowym.



jowską gra o najwyższą stawkę: mistrzostwo Ameryki w Forest Hill.

Na zakończenie raz jeszcze musimy powrócić do filaru polskiej lekkoatletyki kobiecej — Stanisławy Walasiewiczówny. W Łodzi rozegrano w końcu sierpnia pięciobój pań o mistrzostwo Polski. Zgłosiło się 11 zawodniczek i oczywiście faworytka by-

Ja Walasiewiczówna. Pięciobój składa się z biegu na 100 m, skoku w dal, skoku wzwyż, rzutu kulą i rzutu oszczepem. W dwóch pierwszych konkurencjach i w ostatecznej Walasiewiczówna zajęła pierwsze miejsce. Niestety, nie powiodło jej się w rzucie kulą i skoku wzwyż, gdzie zajęła dopiero 4-te miejsce. Gdyby nie to, to kto

wie, czy rekord świata w pięcioboju nale-  
żący do Niemki Gizeli Maumayer nie  
byłby pobity. Rekord ten wynosi 377 punk-  
tów, a Walasiewiczówna zrobiła 341. Ale i  
tak jeden rekord światowy padł, a mia-  
nowicie rekord w skoku w dal. Polka sko-  
czyła 6 m 4 cm, a więc o 2 cm lepiej od  
swego nieoficjalnego rekordu świata. *z. r.*

# Ogród bez ziemi

Jeden z ostatnich numerów amerykańskiego tygodnika „The Saturday Evening Post” przynosi ciekawy artykuł Franka J. Taylora, poświęcony pracom prof. W. F. Gericke nad hodowlą roślin bez ziemi.

Już w roku 1929 prof. W. F. Gericke zaczął przeprowadzać pierwsze doświadczenia, zastępując ziemię basenami z wodą, nasyconą specjalnymi roztworami. Zwrócił się wtenczas do wydziału rolniczego Kalifornijskiego Uniwersytetu z prośbą o udzielenie mu ciepłarni. Wymiano go jednak uważając te projekty za nonsens.

Profesor nie zrażony tym postawianym w dalszym ciągu działaniom na własną rękę. Następnego roku założył doświadczalną hodowlę na własnym podwórku. Były to drewniane, płytkie baseny, przykryte drucianą siatką. Na siatce leżała warstwa worków, torfu lub ryżowej huski. Na tej warstwie rosły rośliny, których korzenie czerpały pokarm z roztworu znajdującego się w basenach. Teraz rozpoczął prof. Gerickie badania nad doborem odpowiedniego roztworu. Spalił w próżni krzak pomidora i zbadał dokładnie jego skład. Okazało się, że prócz wielu innych związków, w popiele znajduje się także żelazo, cynk, miedź, i inne metale, użył więc wodę tymi właśnie składnikami, które znalazł w popiele spalonej rośliny. Efekt był niebawomy. Pomidory wyrosły olbrzymie, smaczne i w wyjątkowej ilości. Ujrzawszy plon profesora panowie z Uniwersytetu Kalifornijskiego przekonał się naocznie, że jego plany nie jest wcale takie głupi i pozwili mu nareszcie korzystać z uniwersyteckiej cieplarni. Teraz przyszła kolej na hodowlę ogórków, melonów, tytoniu i kukurydzy. Rezultaty były w dalszym ciągu olśniewające. Prof. Gerickie otrzymał w plon 6 do 8 mru rzędy większe niż normalnie z takiej samej przestrzeni na ziemi. Na przykład krzaki tytoniu dochodziły w plantacjach profesora do 3 m. wysokości.

Doświadczeniami prof. Gerickie zainteresowały się bardzo amerykańskie Linie lotnicze, które chciały mieć swoje żarniny dla podróży, odbywających loty przez Pacyfik. Na skaliestie 1 nieurządzoną wysepce Wake urządzono próbne plantacje, której kierownictwo powierzono jednemu z uczniów profesora. Płony z plantacji były nie tylko w doskonałym gatunku ale i bardzo obfite. W ciągu tygodnia z basenów o powierzchni 120 sto kwadratowych (12 m. kw.) otrzymano 20 kg pomidorów, 20 kg wysepy sałaty, 20 kg kukurydzy, 10 kg fasoli, 10 kg grochu. Wobec tego plantacje powiększono, dziesięćkrotnie i pasażerowie samolotów zatrzymujący się na skaliestie wyspie Wake mają od tej pory pierwszorzędne świeżutkie żarniny. Obecnie baseny są przykryte czymś w rodzaju wielkiej klatki, która zabezpiecza je przed głodnym ptactwem.

Ameryka, która bardzo lubi wszelkie nowości, rzuciła się od razu do zakładania ogródków bez ziemi, który liczy sobie 5.000 członków.

Oczywiście badania dotyczą specjalnie składników odżywczych, które należy dodawać do wody, aby otrzymać jak najlepsze plony, i jakie składniki dla jakich

rosiin się nadają. Doświadczenia z ogródkami dostarczyły także wiele ważnych wiadomości dla rolników, gdyż ziemia używana tymi samymi składnikami, które dodaje się do rozтворu w basenach, daje oczywiście dużo lepsze plony. Między innymi okazało się na przykład, że cynk zwiększa ogromnie urodzaj na lucerne.

Oczywiście największą rolę odgrywały ogrody bez ziemi w miejscowościach skalistych czy nieurodzajnych, gdzie dotychczas trzeba było nierzaz z daleka sprowadzać wielkie jarzyny. Obecnie nawet na pustyni można mieć świeżutki, smaczny pomidor lub pachnące melony. Nie tylko więc linie lotnicze ale i linie kolejowe, biegnące nierzaz przez obrzynie a często nieurodzajne przestrzenie Stanów Zjednoczonych, zakładają swoje stacje doświadczalne, dostarczając pasażerom pierwszorzędnych produktów z basenów.

Hodowanie roślin bez ziemi wymaga fed-

nak dużej znajomości chemii. Trzeba wiedzieć co do wody należy dodać i w jakiej ilości. Zbyt silne nasycenie roztworu jakimś składnikiem może dać fatalne rezultaty tak samo jak i zbyt słabe. Uniwersytety, stacje doświadczalne i poszczególni hodowcy tworzą więc swoje specjalne przepisy, jakby recepty na skład najlepszego roztworu dla rozmaitych roślin. Nawet amerykańskie Ministerstwo Rolnictwa, które żywo się zainteresowało nowym sposobem hodowli roślin, ma swoje własne przepisy, oparte na długich doświadczeniach.

Korzysając z pomyślnej koniunktury, różni kombinatorzy robią pieniądze na o-  
grodkach bez ziemi. Sprzedają za drogie  
pieniądze swoje jakoby wypróbowane i  
światne recepty na roztwór, i nabierają  
naiwnych, którzy pragneliby na własną rękę  
hodować w jakims basenie lub nawet  
baseniku swój tytoń czy swoja fasole.

## Prawdziwa perła

Pańie, pakujące fanty na dobroczynną loterię, urządzaną dorocznie przez państwa Jadwigę, pracowali pośpiesznie i pilnie. Jednak w czasie tej jednostajnej roboty, nie mogły sobie odmówić przyjemności udzielenia swym towarzyszkom informacji o zatargach ze swymi pracownikami domowymi. Nie poprawia to sytuacji, ale przynosi ulgę.

Jedna tylko pani Zula milczała, owijając bibułką najcenniejsze przedmioty.

— Pani Zula jest szczęśliwa — westchnęła pani Alina — zdaje mi się, że ona jedna wśród nas posiada prawdziwą perłę.

— Istotnie — uśmiechnęła się pani Zula — moja Olesia od czasu swego powrotu do nas zasługuje na miano perły. Sprawili to jednak tylko szczęśliwy dla mnie zbieg okoliczności, o którym paniom opowiem.

Przed rokiem przyjąłem Olesię, jak mąż wówczas żartował, z wyższym wykształceniem, gdyż ukończyła kurs gospodarstwa. Zdawało mi się, że odetchnę, mając tak kompetentną osobę. Tymczasem nowy nabytek okazał się krytycznie uosobionym

do naszego trybu życia. Nie dogadzało jej to, że jadamy niewiele, że zbyt skromnie, że rzadko urządzamy wystawne przyjęcia, wobec czego ona zapomniała przyrządzania tych wyszukanych potraw, których nacieszyła się w szkole. Chodziła więc smutna, obrażona. Moje rozporządzenia zbywała suchością uwagi: U nas w zakładzie robiło się inaczej. Ponieważ gotowała doskonale i znała służbę, znosiłam to wszystko cierpliwie i starałam się nawet ją zjednać. Dodałam jej dwie kieszki, w których przetrzymałam posiłki do kina. Nie nie pomogło. Po dwóch miesiącach przeniosła się do „większego domu”, gdzie, jak mówiła, jej kulinarne zdolności będą lepiej zużytkowane.

Przez trzy następne miesiące męczyłam się, mając jakąś niezdarną istotę, gdy pewnego dnia zjawiła się moja Olesia mizerna i wyczerpana, prosząc, abym jej darowała raptownie odejście i z powrotem przyjęła do siebie. Przysłana mi była, że w tym upragnionym „większym domu” miała mało roboty, ciągle proszone obiady, kolacje, zebra-  
nia, więc jej obrzydło to nieustanne gotowanie i brak wypoczynku. Teraz dopiero zrozumiała, taki rak miała u nas.

Zgodziłam się na to i stwierdzam z przyjemnością, że obecnie sprawia się idealnie. O ile czasem wyrwie się jej słówko krytyki, mówię z uśmiechem:

— Może wolałabyś, Olesiu, pójść znówu do większego domu? — to wystarczy, aby wróciła do równowagi. M. Z.

Czy jesteś już  
członkiem

*L. O. P. P.*

POJAWIŁ SIĘ NAŚLADOWO  
ŚWIATŁA BEZWARTOSCIOWE  
ABY OZWIĘDZIĆ ZŁAMOWITĘ  
PRACZYSTOŚĆ PROZĘ JAPONSKĄ  
NALEŻY BAĆ SIĘ

**KATON**

**ZABIJA** ROZBACTWO  
CHŁADY I T.P.

# W zwierciadle mody

## Futra, futra

Wielokrotnie na łamach naszego pisma podkreślaliśmy duże znaczenie futer w garderobie kobiecej. Nawoływaliśmy do starannego konserwowania futer. Do ich pielęgnowania.

Przypominaliśmy również, że należy chować każdy cały i dobry kawałek futra, bo może się on przydać do jakiegos przybrania.

Dziś uwagi te nabierają jeszcze donioslejszego znaczenia, gdyż moda nade wszystko faworyzuje futra.

Jeżeli weźmiemy pod uwagę, że nosi się futra na głowie i przybiera nimi również poranne pantofle i śniegowce, to śmiało można powiedzieć, że modna pani spowita jest w futra „od stóp do głów”.

Teraz tylko chodzi o to, jak będzie spowita?

Otóż modne będą na palta w dalszym ciągu futra krótkowłose: karakulu, łapki, fok, breitszwance, strzyżone baranki. Nie wymieniamy futer bardzo kosztownych ani też skór egzotycznych, jeszcze u nas mało rozpowszechnionych, jak: zorinos lub guanaco.

Plaszczki futrzane w znacznej większości są proste z przodu, luźne, mocno kloszujące z tyłu. Tak bardzo, że wzdłuż pleców powstają trzy rury, które spływają od łożątek do dołu.

Te luźne plaszczki zaopatrzone są w jednorzędowe zapiski kryte, w kieszenie i kołnierze duże, zachodzące wysoko na szyję, wykonane z tego samego futra.

Oprócz fasonów luźnych, (mówimy tu o plaszczach długich) będą noszone również i wcięte. Tu należy rozróżnić dwa rodzaje: fason prosty, angielski, lekko wcięty i zupełnie wcięty, kloszujący dołem. Ten ostatni należy raczej do kategorii futer popołudniowych bardzo strojnych.

Noszone będą również plaszczki krótsze, spod których widać kawałek sukni. Dobrze to dla pań, którym się uszkodził brzeg futra. W ten sposób mogą je skrócić, nie chcąc, czy nie mogąc pozwolić sobie na podłużenie nowym futrem.

Krótkie, luźne żakietki futrzane, zupełnie w plecach odstające z grubych, puszystych futer są ozdobą sezonu zimowego. Wykonane z lisów zwykłych, skunksów, lub z jeszcze bardziej kosztownych futer wyglądają prześlicznie. Nosi się do nich tak samo wąskie spodniczki, bardzo krótkie. Ten motyw luźnych żakietków spotyka się w kostiumach wełnianych. I wtedy przybiera się je futrem. Kołnierzyk stojący z futra, pisa wzdłuż przodu i obramowanie dołem łącznie z kieszeniami wykonuje się z płaskiego futra.

Rulonem puszystego futra wykańcza się półdługie żakiety do popołudniowych kostiumów.

Z płaskich lub puszystych futer robi się kołnierze i rękawy bufiaste i sute u wciętych plaszczki wełnianych lub aksamitnych. Bardzo oryginalnie wyglądają szerokie pasy lisów, naszytych wzdłuż zewnętrznej strony rękawa zimowego płaszcza. Ten model nie może już mieć futrzanego kołnierza.

Futra tną się na pasy, naszywając nimi np. palto w poprzek, w równych odstępach, co robi trochę wrażenie beczki pociętej obręczami. W innych znów modelach te kawałki futra naszyte są w skośne pasy na żakiecie trzyćwierciowym i jego rękawach.

Z futer robi się także kieszenie na palcach z materiałów, dodając takie same mankiełki i kołnierze.

W ogóle futra stosowane są często w sposób zupełnie nieoczekiwany nawet w postaci aplikacji na sukniach, na co nadają się płaskie breitszwance.

Widzimy więc futra w skali niezmiernie rozległego zastawiania.

Zjawiają się jeszcze w postaci ciepłych kapturków na głowy i jako niezliczona wprost ilość różnych kapelusików a raczej czapeczek. Wysokie, umieszczone na czubku głowy, często ozdobione kokardą lub piórem, które je jeszcze bardziej podwyższa, są doprawdy zupełnie komiczne! W

zasadzie mają przecież ochraniać od zimna, a tymczasem poza nazwą futra zupełnie się mijają z celem!

W ogóle futra w sposobie wyprawiania dochodzą do doskonałości. Cieniutkie i lekkie dają się układać w najdziwniejsze kształty. Dlatego też można je uważać za istotną ozdobę każdego ubrania.

Piękne futro, umiejętnie zestawione z wełną w wysokim gatunku jest często dużo wytworniejsze od płaszcza futzanego w lichym gatunku. Mufki futrzane i rękawiczki z futrem będą też zimą nieocenione.

Marieta



290 P. P. Kostium bramowany futrem.

291 P. P. Plaszcz jesienny, kołnierz z lisa.

292 P. P. Oryginalny komplet, sute sfaldowane tym przytrzymane związaniem.



# Jeszcze o zabiegach kosmetycznych

Tak, jak nadmierne owłosienie może doprowadzić kobietę do rozpacz, powodem czarnej melancholii bywają również włosy rzadkie i słabe. Bywają także wybryki natury, że u tej samej osoby włosy rosną tam, gdzie ich wcale nie potrzeba, a marneją i głą na miejscach, które powinny bujnie pokrywać. Każda kobieta marzy skrycie o miękkiej, gęstej kaskadzie złotych, czy hebanowych loków, a tu, jak na złość włosy z dnia na dzień przerzedzają się i zamierają. Widząc taki stan włosów, ich wzmoczone wypadanie przy każdym czesaniu, Pani po prostu boi się ich dotykać, aby nie zostać łysą — i tu znowu popelnia błąd. Właśnie włosy słabe, wypadające należy szarpać, co najlepiej robi się czesząc i szcztokując je we wszystkie strony, aby je drażnić, pobudzać do oporu, nie pozwolić im zamierać. Podrażnione cebulki w miejsce wyrwanego włosów słabych „wyprodukują” nowe, silniejsze.

Poza tego najprostszego sposobu stosuje się jeszcze różnego rodzaju zabiegi

na pobudzenie porostu włosów, a mianowicie: masaże ręczne, elektryczne, naświetlanie lampami kwarcowymi, czy Peryhelem itp. Najważniejszy jest masaż ręczny: gimnastyka włosów. Zabiegów takich należy zastosować przynajmniej 10 na włosie i 10 na jesiń, a potem przez cały rok w domu włosy pobudzać odpowiednimi środkami do wzmoczonego porostu.

Zarówno zbyt słabe, jak i nadmierne owłosienie zależne jest w ogromnej mierze od stanu zdrowia całego organizmu, a zwłaszcza od prawidłowego funkcjonowania gruczołów dokrewnych. Zawsze więc, stykając się z tymi zjawiskami, należy zasięgnąć porady lekarza chorób wewnętrznych. Najczęstszą jednak przyczyną wypadania włosów jest nadmierna tłustość skóry, czyli łojotok.

Zaznajomiłam więc Panię z szeregiem czynności, które wliczamy do zabiegów, a teraz jeszcze słów kilka o ich działaniu. Niekiedy Panie, które rozpoczęły serie zabiegów w zakładzie dziwią się, że skóra ich w pierwszych dniach jest nie-

normalnie wiotka i zmęczona, zmarszczki stały się bardziej widoczne. Jest to zjawisko zupełnie naturalne i dające się łatwo wytłumaczyć na przykładzie. Jeżeli rozpoczynamy gimnastykę, naukę tańca, pływania, czy jakiegokolwiek sportu — w pierwszych dniach ręce, nogi — całe ciało mocno zmęczone i obolałe, mięśnie niezdolne do wysiłku. Natomiast wyćwiczona sportsmenka nie odczuwa nic podobnego. Dobre samopoczucie przychodzi dopiero po pewnym czasie, kiedy mięśnie nabiorą sprawności, elastyczności i siły — wtedy będziemy ćwiczenia wykonywać z przyjemnością, gdyż dadzą nam poczucie tężyzny fizycznej i zdrowia.

Tak samo zupełnie przedstawia się kwestia zabiegów kosmetycznych. Pierwsze zabiegi i masaże, jak pierwsze ćwiczenia gimnastyczne, dopiero rozluźniają skórę i trzeba kilku tygodni czasu aż mięśnie nabiorą tężyzny, elastyczności — wyrobiją się. Potem już w domu trzeba nadal stosować lekkie automasaże, aby nie dopuścić do zaniku włókien sprężystych, z których utkana jest cała nasza skóra.

Proszę więc zapamiętać, że po zabiegu nie możemy się spodziewać rewelacyjnych natychmiastowych rezultatów. Stalowe mięśnie sportsmenów są wynikiem wielu lat racjonalnych ćwiczeń, ale też nawet po przerwanu ćwiczeń, jeszcze przez bardzo długi okres czasu mięsień zachowa swoją jedność i siłę; niesłuszna jest więc obawa, że przerwanie pełnego zabiegów pogarsza sytuację.

Oczywiście, że nigdy „nie podciągany” traci wreszcie swoją sprawność, dlatego też jedynie ustawiczna rozsądna walka z wrogiem naszej urody: defektami cery i zwirowa może nam zapewnić dobry, młody, a przede wszystkim estetyczny wygląd, który jest poważnym atutem w ręku każdej kobiety, a zwłaszcza pracującej zawodowo.

H. Brzezińska  
Kierowniczka Działu Kosmetycznego w Instytucie Kosmetyczno - Lekarskim „Izis” w Warszawie

## 3 chusteczki do nosa

1. Wyciągamy 2 nitki (jak do męszki) i przeleciamy dwie nitki atłasku, w dwóch kolorach. Dziurki i haft.

2. Męszka zwyciężają i monogram kolorowy lub biały.

3. Wykonanie koroneczki: 1 rząd: 1 słupek, 3 oczka u powietrza, 2 rząd: 3 oczka słupek, pikota z 3 oczek, 2 oczka, słupek w to samo oczko co poprzedni, pikota, 2 oczka, słupek w to samo oczko, pikota, 3 oczka.



# Pani Tomira radzi

P. Ninie z nad Bugu.

Radabym Pani serdecznie pomóc w tym Pani życiowym konflikcie, choć trudno jest radzić, jeżeli wpływ pierwszego Pani narzeczonego trwa dotąd tak silnie. Nie pomaga niczyje perswazje, jeżeli Pani sama nie zda sobie sprawy z tego, czego Pani wymaga od swego przyszłego szczęścia. Urok mężczyzny, jego wpływ, to trochę za mało. Przede wszystkim należy się zastanowić, czy Pani tego człowieka dosyć szanuje jako swego przyszłego towarzysza życia, czy mu ufa i wierzy. Wartości duchowe stają się przecież w małżeństwie największą podwalnią szczęścia. Zalety fizyczne szybko nas nużą, mijają, ale rozum, dobry charakter, wychowanie pozostają — tego czas nie niszczy. Co do kwestii, którego z tych dwóch panów wybrać, to jeszcze trudniej mi poradzić, skoro, jak Pani twierdzi, obydwaj posiadają bardzo wspólne sobie cechy usposobienia.

Ze względu na zdenerwowanie, w jakim się Pani obecnie znajduje, było by może dobrze chwilowo gdzieś wyjechać i nie widywać się z nimi czas jakiś. W samotności, ciszy, w spokoju, doszłaby Pani prędzej do wniosku, gdzie właściwie jest Pani szczęście. A może da jej Pani ktoś trzeci, ktoś jeszcze teraz nieznamy, do którego mogłaby Pani z całym zaufaniem wyciągnąć ręce? Jest Pani jeszcze tak młoda, że wobec tych wszystkich niepewności, zmagania się i wątpliwości należało by może lepiej trochę zaczekać z powzięciem tak poważnej w życiu Pani decyzji.

Jarzębince.

Trzeci sezon jest jeszcze bardzo dobry dla przeprowadzenia kuracji w Krynię, a ma tę zaletę, że jest od poprzedniego znacznie tańszy. Jestem pewna, że zachwyci się Pani ślicznym parkiem i wycieczkami, których jest mnóstwo. Jedyną wadą są wczesne już obecnie w górach wieczory, ale za to poranki są bardzo piękne, co zwłaszcza dla osób tak chętnie zrywających się z łóżka, ma duże znaczenie. O ile Pani stanie w pensjonacie, to łatwo będzie sobie mogła dobrać odpowiednie towarzystwo, które umili Pani dłuższe wieczorne godziny.

P. Lucynie N.

Wykłady trzynastolecie języka angielskiego dla cudzoziemców, o które Szanowna Pani zapytuje, istnieją w Londynie pod nazwą kursy Pittmana i trwają przez cały rok, więc co kwartał można się na nie zapisywać. O ile więc córka Pani posiada w dostatecznym stopniu znajomość tego języka, mogłaby na nie uczęszczać od 1-go października r. b. Mam znajomą, która ukończyła je w lipcu, a przez sierpień i pół września przebywać ma w rodzinie angielskiej dla uzyskania lepszej wymowy. Studiowała ona anglistykę na uniwersytecie Józefa Piłsudskiego, a uprzednio ćwiczyła się w tym języku pod kierunkiem Angielki, miała już więc odpowiednio przygotowanie, co znacznie jej ułatwiło naukę na wyżej wspomnianych kursach.

P. Bożence.

Jeżeli pierwsza Pani prośba była tak niemiło załatwiona, nie należy się już więcej zwracać do danej osoby. Co do mnie, nie potrafiłabym się na to zdobyć, więc radzę Szanownej Pani uczynić to samo.

Prośba, czy załatwienie komuś jakiej sprawy muszą być uczynione chętnie i uprzejmie, inaczej tracą całkowicie na swej wartości i są dla otrzymującego wprost przykre. Słyszałam kiedyś małego chłopca, który prosząc matkę o pozwolenie odwiedzenia kolegi, powiedział: „Pozwól Mamu, ale dobrym sercem”, więc nawet niechętna forma zezwolenia psuła mu przyjemność wizyty, a cóż dopiero mówić o większej przyszłości.

P. Musi.

Niech Pani stara się jak najprędzej opuścić ten dom pod jakimkolwiek bądź pozorem, w przeciwnym razie może się Pani stać powodem rozbitcia tej młodej pary. Widocznie pan R. lubi odmianę, a Pani rodzajem urody, czy też usposobieniem bardzo mu odpowiada, więc skoro nie leży w intencji Pani uzyskać przewagę nad panią domu, trzeba stamtąd uciekać. Później robiłaby sobie Pani z tego powodu wyrzuty i straciłaby na zawsze serdeczną przyjaciółkę, która może w tej chwili jeszcze się nie orientuje w tej całej sprawie.



Z chwilą Pani wyjazdu wszystko może jeszcze wrócić do dawnego stanu rzeczy, bo jak mówił przysłowie: „Co z oczu to i z myśli”.

M. Zarska



Modne Kioszenie.

# Rośliny niepospolite a łatwe w hodowli

Są nimi *figa jadalna*, której owoce stanowią pierwszorzędny przysmak dla amatorów oraz *psianka ozdobna*, efektowna z ognistopomarańczowych owoców, niestety, niejadalna, ale nie wszystko co ładnie jest smaczne.

Drzewo figowe pochodzi z Azji Wschodniej i w krajach południowych uprawiane jest na wielką skalę bądź to dla jadalnych owoców, jak *Ficus carica*, bądź dla jadalnej kory, jak *Ficus panifica*, która Aborygeny spożywają zamiast chleba; niekiedy odmiany, jak *Ficus gumifera*, *Ficus elastica* dostarczają ciekawego kąciku.

Hodowla fig jadalnych w doniczkach nie nastręcza specjalnych trudności, a świeże owoce, owoce wprost z krzaków, aromatyczne i wyborne w smaku sownie wynagradzają podjęte starania. Ponieważ dojrzałe figi są tak miękkie i delikatne, że nie

egzemplarze przesadza się co kilka lat, gdy zauważymy, że kubel staje się za ciasny, ale co rok powinno się w donicach zmniejszać warstwę ziemi, zastępując ją świeżą z dodatkiem mączki kostnej i opilek rogowych. Oprócz tego trzeba w czasie wzrostu aż do połowy lipca zasilać płynnymi nawozami, co pobudza do energiczniejszego rozwoju i obfitego owocowania. Doskonale im robi codziennie zraszanie wystawą wodą, które jednak powinno się przetrwać w czasie dojrzewania owoców, gdyż te pękają od wilgoci.

Odrodki korzenkowe najlepiej odcinajmy na wiosnę przed rozpoczęciem wegetacji i sadzimy je do doniczek w żyzną ziemię z niewielkim dodatkiem piasku, starego wapna i gruzu oraz mączki kostnej. Następnie postępować z nimi, jak z siewkami.

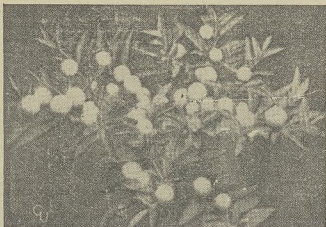
niższa nie jest szkodliwa, lecz wtedy trzeba odpowiednio umiarkować podlewanie. Prowadzenie figi polega na zmuszeniu rośliny do rozkrzewiania się, co uzyskujemy przycinając wierzchołek. Kiedy na wiosnę przelina wypuści nowe pędy, a te osiągną 12–15 cm długości, trzeba je wtedy uszknąć.

*Psianka ozdobna* – Solanum Hendersonii jest to roślina efektowna, która wyrasta do 1 m wysokości i wprost pokryta jest licznymi owocami barwy szkarłatno-pomarańczowej. Rozmnaża się przez siew i sadzonkowanie.

Sieje się psiankę w początku marca w ciepłym inspekcie, następnie młode roślinki rozsadzamy pojedynczo w doniczki w żyzną próchniczną ziemię i pozostawiamy w inspekcie, gdzie początkowo trzeba je cieniować, dopóki się nie przynajmniej często skrapiać. Po przyjęciu, co uwidocznią się ukazaniem młodych przyrostów, zaczynamy je ostrożnie przyszywać do powietrza i słońca. W połowie maja trzeba rośliny wysadzić na słoneczną grzędę w pulchną i żyzną ziemię, podewać w miarę potrzeby i zasilać ciekłymi nawozami. We wrześniu wysadza się w doniczki i przynosi do pokoju.

Sadzonkowanie uskutecznia się w lecie z pędów wierzchołkowych wedle wyżej podanych wskazań. Sadzonki umieszczają się w inspekcie na ciepłym podłożu, a po przyjęciu postępujemy identycznie, jak z siewkami.

H. P.



*Psianka ozdobna.*

znoszą absolutnie transportu, przeto w handlu nie spotyka się ich w stanie świeżym. Owoce ich dojrzewają stopniowo, a owocują tak obficie, że z kilku krzaków można ich mieć do syta. Trzeba tylko być cierpliwym i pamiętać, że owoce przedwcześnie zerwane tracą aromat i soczystość. Nie powinno się także pominąć milczenie dużej wartości dekoracyjnej fig, które są prawdziwą ozdobą zarówno w szklarni, jak i w mieszkaniu.

Do wyhodowania owoców figi zbędna jest szklarnia i można je z powodzeniem hodować na oszklonych werandach lub w mieszkaniu.

Figi jadalne rozmnaża się przez siew, odrostki korzenkowe i sadzonkowanie. Do siewu można używać nasionka, wybierane z fig, jakie znajdują się w handlu. Wyśiane w lutym lub marcu w doniczki wschodzą dość prędko. Młode roślinki rozsada się następnie w doniczki z ziemią żyzną, lekka z dodatkiem piasku, gdzie, zasłane płynnymi nawozami, powinny do jesieni wyrosnąć w silne egzemplarze do 50 cm wysokości. Na zimę tracą liście i w okresie spoczynku zimowego trzeba je podlewać niewiele, a ponieważ wtedy zbędne jest także światło, więc mogą być przechowywane w piwnicy lub nawet w ogródku, nakryte warstwą ziemi tak, jak winogrona. Przed rozpoczęciem wegetacji młode drzewka przesadza się corocznie w ziemię żyzną: wrzosową, liściową i nawozową w równych częściach z domieszką piasku. Starsze

Sadzonki robi się w czasie wzrostu z pędów wierzchołkowych. Powinny one posiadać co najmniej 15 cm długości i 4 liście, z których dwa dolne przycinamy tuż przy ich nasadzie. Tak przygotowane sadzonki pozostawiamy przez kilka godzin, aby przyschł sok, który się z nich wydzielił. Następnie górne liście zawiązujemy w piramidkę i sadzimy do małych doniczek w ziemię płaszczysto-wrzosową, zagłębiając je na 8–10 mm. Doniczki umieszczamy w ciepłym inspekcie, gdzie temperatura spodu wynosi + 25–30° C. Można je również z powodzeniem przykryć szklanką.

Niektórzy ogrodnicy przycinają sadzonki okracając nożem z gliną, tworząc rodzaj kulek, które zadołowane w piasku w mnożeniu zakorzeniają się daleko prędzej. Normalne sadzonki, dwa razy dziennie zraszane, zakorzeniają się w przeciągu 5–7 tygodni, co jest zależne od grubości sadzonek, cięsnosć zakorzeniają się prędzej. Gdy sadzonki się zakorzeniają, przesadzamy je do doniczek o 10 cm średnicy w ziemię wrzosową, liściową i nawozową, jak wyżej. Jeśli korzenie wypełnią doniczkę, przesadzamy roślinki powtórnie. Umiarkowana temperatura pokojowa 15–18°C odpowiada im najlepiej, wyższa zarówno jak nieco

## Ogródek Wojtusia

Wojtus nie wyjechał w tym roku na wieś. Siedzi w mieście więc dobra mamusia pozwoliła mu nie tylko zrobić w domu całe „Zoo”, ale i ogródek. Najpierw więc Wojtus zrobił płotek duży, mocny, aby nieproszeni goście nie wchodzili. Płot ten jest z patyczków wikliny i tektury falowanej. Wojtus uciął dwa paski tektury, szerokie na 1 cm, a długie na 1 m. Potem powtykał patyczki w otworki tektury i ustawił płotek na podłożu w swoim kąci w pudełku z piaskiem, które mu mamusia przyniosła. Potem Wojtus zrobił drzewko do swego ogródka. Były tam drzewka liściaste i iglaste. Z sylwetek rysunku napewno poznają dzieci, które drzewka mają igły, a które liście? Drzewka Nr 1 i Nr 2 zrobił Wojtus tak. Wyciął sobie po 2 sztuki takich drzewek jak na tablicy i przeciął je, ale jedne części przeciął od góry do środka (połowy) drugie zaś części tych drzew przeciął od dołu do połowy. Potem zasuwał obie części każdego drzewka za siebie i otrzymał takie stojące same drzewka jak na rys. 1a i 2 a.

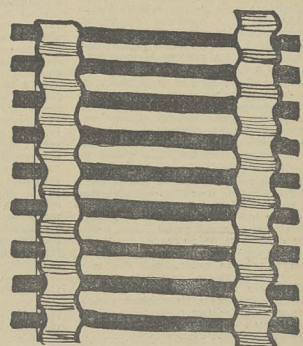
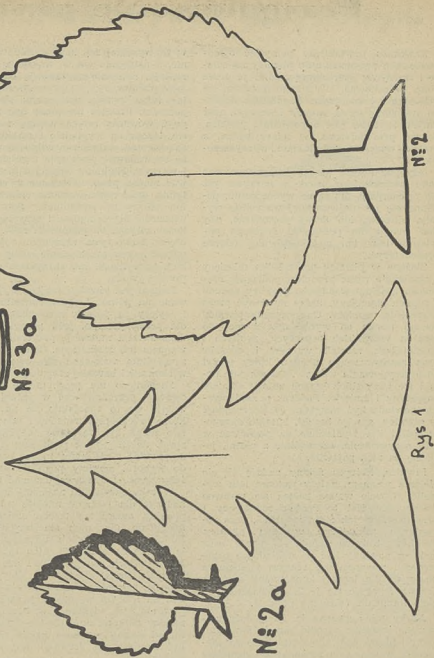
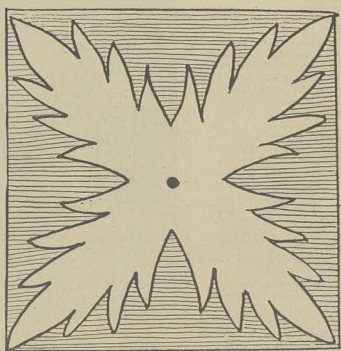
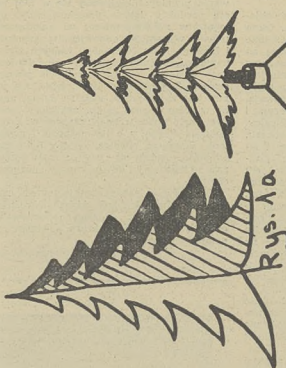
Drzewko Nr 3 zrobił Wojtus inaczej. Najpierw wyciął 5 kwadratów coraz mniejszych z zielonego kartonu. Największy był taki jak na tablicy. Z każdego kwadratu wyciął gwiazdę jak na rys. Nr 3. Miał więc 5 gwiazd różnej wielkości. Potem wzięł patyczek wikliny długi na 20 cm i główkę z kawałkiem zrytli szpulki. Najpierw umocował patyczek w szpulce, potem odmierzył 5 cm, zaczął nożykiem wiklinę w 2 miejscach i nasunął największą gwiazdę, którą przedtem trochę zagłębł palcami wzdłuż promieni. Odciął ją 4 cm i znów zaczął patyczek, nasunął drugi mniejszy kwadrat i tak postępował do końca, aż otrzymał drzewko takie jak na rys. Nr 3a.

**MEBLE 100 zł** miesięcznie, przedliczono sylwia, stłowy, gabriel skromniejszy 50. Nowy Świat 30, róg Pierackiego



# Kacik dla dzieci

## Ogródek Wojtusia



# Przygotowanie piwnicy na zimę

Zawczasu powinniśmy pomyśleć o odpowiednim przygotowaniu piwnicy na owoce i warzywa, jeśli mamy zamiar je przez zimę przechować. Wiadomo bowiem, że głównym i koniecznym warunkiem dobrego przechowywania owoców i warzyw, oraz innych zapasów jest odpowiednia piwnica, dobrze przewietrzona, w miarę sucha, a przede wszystkim doskonale wyczyszczona.

Gdy pod koniec wiosny zmagazynowane roku poprzedniego owoce i warzywa już się wyczerpały, lub są na wyczerpaniu, powinno się jak najwcześniej wszystkie wyłoty, okienka, lub drzwi powierzyć, aby dać dostęp dla przepływu świeżego powietrza i w ten sposób piwnicę dobrze przewietrzyć.

Złożone w piwnicy przez kilka miesięcy i zamknięte różne produkty podlegają częściowo gniciu, powoduje to przykry zapach i zapach stęchliny, który musi być przez wietrzenie usunięty. Oczyszczanie piwnicy zacząć trzeba od wyniesienia z niej do ostanki wszystkich zepsutych, zgnilych i spleśniałych resztek warzyw i owoców oraz zeszłorocznego piasku, który służył do przesypania warzyw. Od góry do dołu i we wszystkich kątach należy obmieść pajęczyny i śmiecie. Podczas porządkowania powinno być wszystko co się znajduje w piwnicy a więc beczki, butelki, skrzynki, półki itp. wyniesione na powietrze w celu oczyszczenia, szczególnie z pleśni, jeśli się na nich pojawiła.

Piwnice, których ściany nadaje się do bieleńcia wapnem, należy podczas lata wybielić. Użycie wapna podczas lata jest również dlatego, że jest to środek osuszający i przeciwnylny jak i dla czystości, oraz po przedniego schludnego wyglądu piwnicy. Półki, na których układa się owoce, oraz podłoga powinny być po dokładnym oczyszczeniu wyszorowane szarym mydłem, a następnie dla lepszej konserwacji części z drzewa smaruje się je 2% roztworem siwego kamienia (siarczanem roztworem).

Ażby mieć gwarancję, że zostały zniszczone wszelkie zarodki pasożytów, zgniliny i pleśni, powinno się piwnicę wysłuszkować: w tym celu zamknawszy szczelnie wszystkie wyłoty piwnicy, kładzie się na środku blache z żarzącym się węglem drzewnym, na który sypie się w małej ilości siarkę w celu wydobycia dużej ilości dymu. Zabieg ten powinno się powtórzyć parę dni z rzędu.

Należy mieć zawsze na względzie to, że nie każda piwnica nadaje się jednakowo do przechowywania owoców i warzyw. Dobra piwnica musi spełniać szereg warunków, przeważnie zależą one już od sposobu zbudowania piwnicy i niezależnie można je zmienić, niejednokrotnie jednak da się wiele poprawić.

Piwnica mająca służyć do przechowywania musi być przede wszystkim zabezpieczona od mrozu, dlatego też wejście do piwnicy nie może być bezpośrednie, bo wtedy przy wchodzeniu w czasie mrozu zimne powietrze dostaje się do wewnątrz, musi więc być przy wejściu chociaż mały przedsionek. Piwnica powinna być na ogół chłodna o równej temperaturze, zbyt duże wahania temperatury na jakości przechowywanych produktów wpływają niekorzystnie. Najlepiej jest, gdy temperatura utrzymuje się w granicach + 2° do + 6°C.

W temperaturze niższej od 0° szczególnie owocom może grozić przemarznięcie,

w za wysokiej zaś zbyt szybkie dojrzewanie, a następnie gnicie, warzywa zaś przetwarzają, a nieraz zagrzewają się.

W piwnicy będącej przechowalną ważną jest także kwestia utrzymania stopnia wilgotności. Piwnica nie może być za sucha, gdyż wówczas owoce wędnią i marszczą się, tracąc na wyglądzie i smaku, ani też za wilgotna, nadmierna wilgoć bowiem może spowodować pleśnienie i gnienie owoców i warzyw. Nadmiar wilgoci z piwnicy usuwać można przez wietrzenie w ciepłe dni letnie, oraz rozkładanie chlorku wapna lub saletry w naczyniach. Sole te własnością higroskopijną i przyciągają duże ilości wilgoci. W piwnicach znów zbyt suchych łatwo jest utrzymać odpowiednią wilgość przez rozstawianie wody w szeroki naczyniach, lub skrapianie podłogi w piwnicy wodą.

Lepsza jest piwnica, mająca wyjście skierowane na północ i słabo oświetlona. Okna i wyłoty są jednak niezbędne potrzebne dla przewietrzenia, jeśli przepuszczając za dużo światła można je przyczynić, smarując wapnem lub zasłaniając. Słabe światło jest szczególnie wskazane dla owoców, które w ciemności bardziej stopniowo dojrzewają.

Zasadniczo nie powinno się warzyw i owoców przechowywać w jednej piwnicy. Odbyła się to specjalnie źle na owocach, które przesiąkają zapachem warzyw i łatwo mogą być zarażane grzybkami gnijnymi. Jeżeli jednak posiadamy tylko jedną piwnicę, a nie mamy innych pomieszczeń do wyboru, musimy pogodzić się z tym, żeby owoce i warzywa trzymały razem.

W takim wypadku najlepiej będzie przeznaczyć dla warzyw miejsce na podłodze piwnicy, owoce zaś trzeba umieszczać na specjalnie dla nich zrobionych półkach. Półki mogą być dwóch rodzajów, albo stałe oparte na słupkach, albo też ruchome, które ustawia się jedne nad drugimi. Półki stałe mają zazwyczaj długość około 150 cm, zależnie od rozstawienia rusztowania, na którym się opierają, szerokość nie powinna być większa, jak 80 cm, odległość między półkami daje się 25—30 cm. Z boku od strony przejścia każda półka musi być zaopatrzona listwami, aby owoce nie staczały się.

Półki ruchome, przenośne są o wiele praktyczniejsze i dziś powszechnie stosowane. Chociaż są droższe, ułatwiają jednak znacznie dezynfekcję piwnicy i sam sposób układania owoców. Półki ruchome stanowią pewien rodzaj szuflad, pozbawionych z lat, między którymi są szpary na 2—3 cm szerokie, w ten sposób uzyskuje się bardzo dobre przewietrzanie owoców, gdyż powietrze ma dostęp od dołu i do góry. Półki przenośne są kwadratowe o długości i szerokości równej 1 metr, powinny być zaopatrzone w nożki wysokie na 25—30 cm, na których półki można ustawiać swobodnie jedna na drugiej aż pod sufit. Dzięki półkom ruchomym możemy bardziej wyzyskać miejsce w piwnicy, gdyż mogą one stać nie tylko wzdłuż ścian, ale i pośrodku piwnicy. Przy ustawianiu półek konieczne trzeba pozostawić szerokie przejście między rzędami, aby można było w piwnicy swobodnie się poruszać.

Dla wygodnego umieszczenia warzyw, którym przeznaczamy miejsca na podłodze, wskazanym jest, żeby porobić w piwnicy przegrody z desek i w każdej z nich układać inny rodzaj warzyw, np. w jednej marchew, w drugiej buraczki, w innych wreszcie pietruszkę, seler itp. Ułożone po-

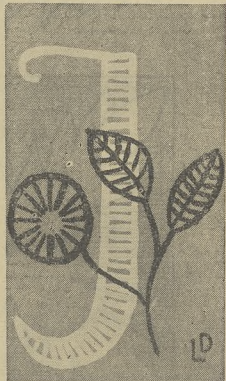
rządnie w ten sposób warzywa znacznie lepiej się przechowują, można je przez całą zimę wybierać stopniowo, nie naruszając innych i przez to, nie powodując ich psucia.

W przegródkach warzywa układa się warstwami, przesypaną czystym, suchym piaskiem. Jak już wyżej zaznaczono nie wolno jest używać tego samego piasku przez parę lat, ponieważ może być zanieczyszczony różnymi zarodkami pleśni i zgnilizny i od razu zarazi tym nowe warzywa. Piasek więc zeszłoroczny powinien być zawsze całkowicie usunięty, a do nowych warzyw użyć trzeba piasku zupełnie świeżego, żeby zagwarantować sobie możliwość jak najlepsze przechowywanie warzyw.

Reasumując to, co wyżej powiedziano, wszystkie zabiegi konieczne do przygotowania piwnicy takiej, żeby się w niej nasze produkty dobrze przechowywały, polegają w głównej mierze na zachowaniu przede wszystkim odpowiedniej czystości i higieny. A są to zabiegi, których wykonanie zależy tylko od naszej woli i dla każdego dostępne. Wady w budowie piwnicy oczywiście poprawiać jest trudno, ale np. gdy jest za wilgotna, albo za sucha, można w różny sposób na to zaradzić. W każdym razie wywietrzona, oczyszczona i wykładana siarką, a o ile możliwość i wybielona wewnątrz piwnica, choćby była zbyt wilgotna, osuszy się, gdy co roku powtarzać to będziemy i dobrze zapasy nam przechowają.

Zachowanie pedantycznej wprost czystości w piwnicach jest jednym z ważniejszych warunków dobrego przechowywania owoców i warzyw, na który powinien być położony główny nacisk.

inż. Janina Honeczarenkówna



Litera do wyszcucia na swełetki.

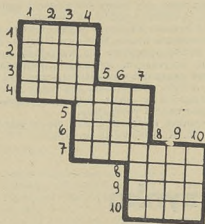


# Wrześniowy Konkurs Rozrywek Umysłowych

(Warunki uczestnictwa ogłoszono w Nr 37 „Praktycznej Pani”)

## KWADRATY MAGICZNE Nr 4

uloż. p. J. Włosek, Bochnia.



W kratki kwadratów wpisać 10 wyrazów, których określenia damy poniżej. Wyrazy te odczytywać można bez zmiany poziomu lub pionowo.

Znaczenie wyrazów: 1. Wyspa koralowa w kształcie pierścienia. 2. Urząd ministra w przemości. 3. Ekspozant inacej, jak Szpital polowy. 5. Tylna część okrętu. 6. Miodzielnic dorastający w starożytnej Grecji. 7. Stołek kuchenny. 8. Wydzielina z wrzodu. 9. Kraj w Grecji. 10. Waga opakowania.

## PRZESTAWIANKI Nr 5

uloż. p. J. Sawicka, Legionowo

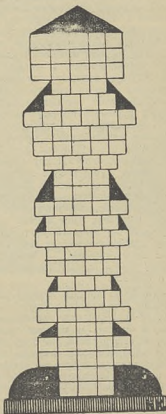
Z każdej trójki wyrazów ułożyć jeden nowy, przedstawiający dowolnie literę.

1. Kosa + Jar + Cytra
2. Nawa + Lok + Ma
3. Wir + Nawa + Kasza
4. Twarz + Men + Kosy
5. Cześć + Laki + Nów

## ELIMINATKA Nr 6

(z cyklu: „Aforyzmy o kobietach”)

uloż. p. N. Kazimierz Kozłowski, Warszawa



## Kobiety strażaczki

W wojnie przyszłości największą rolę odegra lotnictwo, a bomby zapalające, mianoane przez samoloty, będą najsukuteczniejszym narzędziem zniszczenia. W czasie nalotów, które nie oszczędzą żadnego ludzkiego osiedla, tysiące pocisków zapalających będą wzniesiały jednocześnie tysiące pożarów, które w sprzyjających warunkach zleją się w jedno morze ognia. Żadna siła nie uratuje wówczas miasta, czy wsi od zagłady.

Aby temu zapobiec, już dzisiaj w czasie pokoju szkolone są wciąż nowe kadry strażaków i strażaczek. Tak, strażaczek, gdyż technika przyszłej wojny stawia nowe wymagania także i kobietom.

Jak zawsze dotąd z chwilą wybuchu wojny mężczyźni zostają powołani pod broń. Przerzedzą się szeregi ochotniczych strażów pożarnych, które obecnie stanowią trzon armii do walki z pożarami. A niebezpieczeństwo pożarów wzrosło tysiącokrotnie. Któż będzie bronil od ognia pozostałych w domach starców, kobiet, dzieci?

Jeśli kobiety same nie chwycą za na-

rzędzia gaśnicze, jeśli nie zorganizują obrony przed pożarami, wydane będą na lup ognia. I to nie tylko w wycie domach i zagrodach, ale na wszystkich stanowiskach, gdzie będą zastępowały mężczyzn, jak fabryki i zakłady przemysłowe, zakłady użyteczności publicznej i t. p.

W trosce o bezpieczeństwo warsztatów pracy, o bezpieczeństwo ludności cywilnej, powołano drużyny żeńskiej służby pożarniczej. Członkinie tych drużyn z dobrą wolą szkolą się w obronie przeciwpożarowej, aby w czasie wojny godnie spełnić obowiązek, podkutywanym poczuciem obywatelstwa i narzuconym przez życie.

Przy wielu strażach działają drużyny żeńskiej służby pożarniczej: narówni z mężczyznami kobiety walczą z pożarem, zlewając płomienie wodą, rąbają ściany i dachy, ratują zagrożonych w płomieniach. I wciąż szkolą się nowe zastępy dziewcząt, pełniac z ochotą ciężkie obowiązki strażaka. W chwili obecnej istnieje w Polsce ponad tysiąc drużyn żeńskiej służby pożarniczej.

W kratki rysunku należy wpisać 24 wyrazy o podanych niżej znaczeniach. — Następnie wykreślić z nich litery, które dają do skład klucza eliminacji, który składa się z 2 wyrazów: a) siedzioko wladz duchowych i umysłowych człowieka, b) zdobywcę z rabunku. Pozostałe litery dadzą aforizm o kobietach oraz pierwsze litery imienia i nazwiska autora tego aforizmu.

Znaczenie wyrazów: 1. Kobiółka lubiana używana przez wieśniaków. 2. Pobożność, miłosierdzie. 3. Złotok, trytycja. 4. Zaimkę wskazyjący. 5. Pora, epoka, okres. 6. „Luskaj” — inacej. 7. Skrzypce góralskie (2 przypadek liczby poj.). 8. Sprzęty kuchenne do walcowania ciasta. 9. Jedna z najtragiczniejszych postaci mitologii greckiej. 10. Tuszec zwierzęcy. 11. Kwiat przed rozkwitaniem. 12. Imię żeńskie zdrobniale. 13. Gąbczasta masa do zalepiania dziur i szpar (6 przyp. liczby poj.). 14. Powódź inacej. 15. Przysłówko oznaczający „więc, zatem”. 16. Niedługa w starop. języku. 17. Produkt spalania. 18. Pas ziemi, strefa. 19. Miłuje — inacej. 20. Torba skórzana dla zwierzęcia jucznego. 21. Ptak drapieżny. 22. Imię żeńskie zdrobniale (od Edmunda). 23. Polowanie inacej. 24. Sprzęt sportowy.

## Kilka przepisów aktualnych

### ZUPA Z RYDZÓW

Ugotować dobry smak z mięsa lub podobnie, a w ostateczności ze sporej ilości koci. Na 4 osoby wziąć ½ kg rydzwów, wymyć w kilku wodach, grubo przesiekać, podusić w tyżce masła z siekaną cebulą, zalać masłem, dogotować. Na wydaniu można zaprawić odrobiną maki z masłem, lub śmietaną.

### PIEPZ TURECKI (PAPRYKA) ZIELONY

Duże, niedojrzałe strąki papryki ścinać od strony ogonka, wybrać delikatnie pestki. Ryż ugotowany na sytko specjalnie w tym celu, albo pozostały z obiadu itp. zmniejszać z sytką, 10 dk na szklankę ryżu gotowego, albo 6—8 dk duszonych pieczarek, wreszcie zamiast tamtych dodatków wysypać 3—4 łyżki utartego szwajcarskiego sera.

Nadziać strąki i albo upiec w piecu, obficie polewając masłem, albo ułożyć w rondlu, włożyć trochę masła i kilka łyżek

wody, dusić powoli do miękkości, około 40 minut. Sos zaprawić maki z masłem. Podawać na przekąskę, jako garnitur do mięsa, albo jako samodzielne danie ze smażonymi ziemniakami.

Można pieprz turecki faszerować każdym mięsem, przygotowanym jak na klops lub kotlety.

### KUROPATY W KAPUSCIE

Na jedną kuropatkę liczymy ¼ kg kapusty cukrowej, włoskiej lub niebieskiej, 10 dk chudego boczk, jedną parową kiełbasę, 5 dk masła lub wytopionej słoniny.

Oczyszczoną kuropatkę natrzeć solą, obrumienić w słoninie lub maśle, rozdzielić na części. Kapustę obgotować 15 minut w osolonej wodzie. Ułożyć w smaku kapustę, przekładając kuropatkami, kiełbaskami i boczek. Podać odrobinę wody, wlać tuszec od smażenia kuropatki, dusić do miękkości. Sosu powinno być mało i tłusty, jeżeli się wydaje wodnisty, dodać masła lub wlać słoniny.

KUPON Nr 2 WRZESNIOWEGO KONKURSU ROZRYWEK UMYSŁOWYCH „PRAKTYCZNEJ PANI”

# Serdeczna troska o dolę dziecka

## Ogólno polski Kongres Dziecka

Dzieci — przyszli obywatele kraju, dzieci — nadzieja narodu, więc los dzieci powinien obchodzić wszystkich. Dla sprawy dziecka, dla dobra dzieci, dla ich szczęścia i rozwoju muszą zjednoczyć się wszyscy dorośli, a prawi obywatele. Zjednoczyć się w trosce i miłości dla tego największego skarbu jakim jest młode pokolenie. Trzeba stworzyć takie warunki w społeczeństwie, aby naszym dzieciom i dzieciom naszych współobywateli i wszystkim dzieciom, mającym rodziców, czy sierotom, bogatym, czy ubogim, zdrowym, czy chorym, zapewnić maksimum możliwości rozwoju, zapewnić miejsce w przyszłym lepiej urządzonej państwie.

Chłodne rozmawianie i nawet rozsądna przezorność nie wystarczą, aby dzieci były wychowane dobrze i aby tym dzieciom było dobrze. Tylko gorące serca i światłe umysły mogą tego dokonać. Nade wszystko trzeba społeczeństwu — wszystkim obywatelom, rodzicom, wychowawcom, nauczycielom, lekarzom, tym którzy mieli, czy nigdy mieć nie będą własnych dzieci, tym, którzy pracują na roli, w fabryce, na katedrze uniwersyteckiej — wszystkim bez wyjątku trzeba miłości dla dziecka i wiedzy o dziecku.

Dobro dzieci nie jest sprawą niektórych obywateli, lecz sprawą wszystkich bez wyjątku. W taki czy inny sposób każdy styka się z dziećmi, w rodzinie w domu, w pracy, w urzędowaniu, na ulicy, w podróży, na każdym kroku. Dziecko, istota potrzebująca opieki i pomocy, nie budzi jednak u nas tyle zainteresowania i życzliwości, ile ich potrzebuje... Obojętnie, a niejednokrotnie brutalnie traktuje człowieka słabą istotkę, która ma prawo oczekiwać od niego ochrony. Zamiast dobra i wpływu wychowawczego dziecko otrzymuje tylko lekcje nieufności i upakarzającego, często demoralizującego postępowania. Uczy się od pierwszych kroków kłamstwa, podstępstwa, złośliwości. Albo też nieszczęśliwie i krzywdzone traci przedwcześnie zbudzenia, niby chora i wędrowną roślina, traci zdolność do życia i energię rozwojową.

Zadania, jakie podjąć musi dla dobra dzieci całe społeczeństwo, postawił nam przed oczyma „Ogólnopolski Kongres Dziecka”, wyznaczony na dni 2, 3 i 4 października 1938 r. Organizatorzy Kongresu pragną zjednoczyć wszystkich, którzy okazą zainteresowanie sprawami dziecka. Zgromadził już obecnie około 100 organizacji społecznych i tysiące osób, czynnych na polu opieki nad dzieckiem. Oczekują na odzew ogółu, wzywają wszystkich rodziców, wychowawców, lekarzy, upoświecone jednostki męzkiej i kobiet, do udziału w Kongresie.

Zjazd kongresowy odbędzie się w Warszawie, a pora jesienna sprzyja uczestnictwu najszerszymi rzesz społeczeństwa. Przybycie do stolicy ułatwią zniżki kolejowe (w wysokości 50% udzielone przez Ministerstwo Komunikacji) oraz organizacja tanich kwaterek dla uczestników, podjęta przez Komitet Kongresu.

Zgłaszamy więc jak najliczniej uczestnictwo w Kongresie, który nawiguje nieci porozumienia z całą Polską, z wszystkimi zakątkami kraju, z wszystkimi organizacjami i ludźmi dobrej woli. Uczestnictwo w Kongresie da każdemu wielkie korzyści, wyjaśni wiele zagadnień, ułatwi te trud-

ności wychowawcze, jakie się ma z własnymi dziećmi, z otoczeniem domowym, czy środowiskiem społecznym. Kongres da żywe impulsy do poprawy doli dziecka, a dorosłym obywatelom pomoże do lepszego spełnienia obowiązków wobec młodego pokolenia.

Kongres nie będzie konferencją uczonych, ani dyskusją teoretyków. Kongres będzie miał charakter *żyłowy i praktyczny*. Będzie to zborowa narada dobrych obywateli, zanych matek i ojców, troskliwych wychowawców, świątynich przewodników, którzy wymienią między sobą poglądy i postanowią co należy czynić, aby dzieciom

było dobrze i aby dzieci dobrze wychowały. Dlatego też każdy, kto interesuje się dziećmi, w szerszym czy węższym zakresie własnego życia, czy pracy zawodowej i społecznej, powinien przybyć na Kongres.

W ramach Kongresu będzie również zorganizowana wielka Wystawa Dziecka, która będzie dostępną dla wszystkich pokazem, dotyczącym żywotnych, najważniejszych zagadnień wychowania, rozwoju i życia dziecka do lat 14-tu. Dla rodziców i dla wszystkich w ogóle zwiedzanie wystawy będzie bardzo pouczające.

Komitet Kongresu mieści się w Warszawie ul. Koszykowa 19 m. 12-a.

## Nasza skrzynka

Do dworu wiejskiego do wyręczenia pałn domu poszukuje osoby w średnim wieku, zdrowej, religijnej i bezwzględnie uczciwej. Potrzebna znajomość prowadzenia rachunków, zycia i reperacji, dozor nad praniem, pomoc w wyżyłkach cwoć i t.p. Warunki do umowy, posada wolna zaraz. Adres: Kalisz — skrzynka pocztowa 166.

Do prowadzenia całego gospodarstwa domowego na wsi, oraz dozor nad drobem i małą chlewnią poszukiwana jest osoba zdolna, uczciwa i chętna, która również zaopiekowałaby się dzieckiem 2½ lat, oboje rodzice pracują — dom cichy, spokojny, kościół o 2-3 km. Warunki do umowy. Oferty do Redakcji dla B. M. z Białostockiego.

Młoda, inteligentna panienka poszukuje posady wychowawczyni lub lektorki do dobrego domu, najchętniej w góry. Zgłoszenia proszę kierować w zamkniętych kopertach: Zakrzówek, pow. Janów Lubelski, poste restante dla „Chłiczka”.

Poszukuje posady pielęgniarki do niemowlęcia, do prywatnego domu, jestem bardzo spokojna i sumienna, posiadam poważne świadectwa. Zgłoszenia proszę kierować do Redakcji dla *Pielęgniarki*.

Do mojego 8-mio letniego syna poszukuje nauczycielki — wychowawczyni młodej, łagodne, wykształcenie średnie (matura gimnazjalna, lub seminarium). Mieszkam na wsi, w ośrodku przemysłu drzewnego. Wynagrodzenie 35 zł miesięcznie, całkowite utrzymanie, osobny pokój do dyspozycji.

Do obowiązków kandydatki należałoby przygotowanie chłopca do III oddz. szkoły powszechnej i sprawy związane z urobinem jego charakteru i wychowaniem. To ostatnie szczególnie jest dla mnie ważne, gdyż dziecko nie ma matki.

Panie zamieszkałe w Warszawie otrzymają w Redakcji „Praktycznej Pani” adres osoby, która udzieli szczegółowych informacji.

Zgłoszenia Pań z prowincji uprzejmie proszę kierować do Red. i Admin. „Praktycznej Pani” dla „Inżyniera P.”.

Zwracam się do wszystkich Pań z prośbą o pomoc dla mojej kuzynki, która ma trzech synków, i ani dla siebie, ani dla nich nie ma ubrań i bielizny.

Gdyby Sz. Pani chciały przyjąć z pomocą i niepotrzebne ubrania przysłały byłoby to wielkie dobrodziejstwo. Kuzynka moja dobrze szycie, więc każdą rzecz może przerobić i zużyć.

Paczki proszę łaskawie adresować:

Stefania Skorska  
Sosnowiec, ul. Narutowicza 11

Bardzo gorąco proszę wszystkie Panie o pomoc w wyszukaniu pracy dla mego męża, bo z czworgiem dzieci ginie z głodu. Posiada średnie wykształcenie zawodowe działu modelarskiego i stolarskiego; pracował 5 lat jako majster i 8 lat jako kierownik warsztatów i nauczyciel przedmiotów wchodzących w zakres stolarstwa. Ma lat 38. Przyjmie każdą zaoferowaną pracę.

Łaskawe zgłoszenia proszę kierować do Redakcji dla *Zroszczonej matki*.

Potrzebna kucharka na wieś, stale 5 osób, życzliwa, uczciwa i obowiązkowa.

Oferty: Runel — Szeński, pow. Miawa

Do Gdańska potrzebna służąca do wyświeckiego, wykwalifikowana, prasownia, sprzątała, domu lepszego, katolickiego (urzędnik M. S. Z.), kuchnia, gazowa, kaloryfery, pożądanymi niemieckimi, od 10 — 15 września. Długie świadectwa do Weyers — Szeński, pow. Miawa

Może która z Szanownych Pań ma na sprzedaż (lub wie gdzie można by nabyć) owoce pigwy. Chodzi mi o niewielką ilość (3—5 kg) na marmoladę itp., a w sklepie dostać nie mogę. Uprzejmie proszę o wiadomości pod adresem: M. Wachniewska Chorzów II. Krzywowa 30.

Nawiążę korespondencję z Malopolaną z okolic Torunia lub pobliza, celem nawiązania przyjaznych stosunków i wspólnych odwiedzin.

Redakcja — „Oczekująca”

Szanownych Czytelników upraszam o ułatwienie odnalezienia p. Juliana Smulki (urz. kol.) przewijającego przed wojną w Starym Siole pod Lwowem.

Zgłoszenia: „Redakcja pod Telimena”.



# Tygodniowy jadłospis

I.

NIEDZIELA

**Obiad:**

Zupa prowansalska.  
Grzyby ze śmietaną.  
Pieczeń cielęca z mizerią.  
Budyń czekoladowy.

**Wieczersza:**

Pieczeń cielęca, sałata z pomidorów.

PONIEDZIAŁEK

**Obiad:**

Zupa pomidorowa ze śmietaną.  
Bakłażany zapiekane.  
Siekane cielęce kotlety z syką kasza  
i sosem cytrynowym.  
Kompot z jabłek i gruszek.

**Wieczersza:**

Zimne kotlety — kalafior z masłem.

WTOREK

**Obiad:**

Zupa szczawiowa na boczku.  
Fasolka szparagowa.  
Rostbeef z sałatą surówkową i makarorem.  
Krucho ciastka ze śliwkami.

**Wieczersza:**

Rostbeef i rydze smażone.

ŚRODA

**Obiad:**

Zupa neapolitańska.  
Kukurydza z masłem.  
Kotlety baranie faszerowane.  
Surowy kompot z jabłek, gruszek i śliwek.

**Wieczersza:**

Pomidory faszerowane.

CZWARTEK

**Obiad:**

Zupa z rydzów na rosole.  
Makaron z szynką.  
Sztuka mięsa, sos koperkowy.  
Jabłka w cieście.

## W sezonie marynat

Teraz właśnie rozpoczął się sezon przygotowywania na zimę konserw i marynat. Nie bédziemy tu podawać szczegółowych przepisów, gdyż Panie Gospodynie znajduj je w każdej książce kucharskiej.

Przypomnijmy tylko o ważnym wskazaniu, które decyduje o trwałości i smaku, zapachu i wyglądzie konserw i marynat.

A więc: najlepszym octem do marynat jest ocet przygotowany z esencji octowej 80%, wyrabianej przez Zakłady Chemiczne „GRODZISK”, S.A. ze znakiem „RAK” na buteleczce. Jest to ocet czysty, bezbakteryjny, trwały i tani.

Bezpłatne przepisy przygotowywania marynat otrzymać można w każdym sklepie kolonialnym.

Do marynat używa się octu mocnego, rozcieńczając jedną dozę esencji octowej jedenastoma częściami wody. Tym mocnym octem zalewa się marynaty i konserwy i potem już nie gotuje się, gdyż ocet utraciłby wiele ze swojej mocy.

Esencja octowa ma tę dogodność, że nie zajmuje wiele miejsca, a przy tym ocet z esencji jest równie zdrowy jak i spirytusowy, co zostało stwierdzone w Urzędowym Spisie Leków.

Przypomnijmy jeszcze, że do odmierzania zarówno octu spirytusowego jak i esencji oraz przyrządzania konserw nie trzeba używać naczyń metalowych.

**Wieczersza:**

Kotlety z móżgu ze szpinakiem.

PIĄTEK

**Obiad:**

Rosół z ryby.  
Ryba w sosie beszamelowym.  
Ryż ze śliwkami.

**Wieczersza:**

Pierogi z sosem i śmietaną.

SOBOTA

**Obiad:**

Grochówka na wędzonym boczku.  
Bakłażany faszerowane.  
Befsztyk z cebulką.  
Kisiel migdałowy.

**Wieczersza:**

Makaron w sosie pomidorowym, wędlina.

II.

NIEDZIELA

**Obiad:**

Ogórkowa z cyndańką.  
Pomidory faszerowane.

**Wieczersza:**

Pierogi leniwe.

PONIEDZIAŁEK

**Obiad:**

Zupa owocowa z kluseczkami.  
Kapusta faszerowana.

**Wieczersza:**

Makaron w sosie pomidorowym.

WTOREK

**Obiad:**

Ziemieliaczana na baraninie.  
Baranina duszona z marchwią.

**Wieczersza:**

Ołatki z ziemniaków.

ŚRODA

**Obiad:**

Owsianka z jabłkami.  
Klops z buraczkami.

**Wieczersza:**

Zimny klops, mizeria.

CZWARTEK

**Obiad:**

Barszcz czerwony na wędzonce, ziemniaki krążone.  
Gulasz.

**Wieczersza:**

Knedle ze śliwkami.

PIĄTEK

**Obiad:**

Rosół rybny z łazankami.  
Flaczki postne.

**Wieczersza:**

Pierogi z kapustą.

# "Działanie ODŻYWCZEGO BIOCELU

było czarodziejskie"



Po kilku dniach spostrzegłam, że moje drobne zmarszczki i szpetne linie zaczęły znikać, a w międzyczasie parę tygodni wyglądałam już o 10 lat młodziej. Biocele — jak mnie poinformował kosmetyk-specjalista — jest wywalizkiem wybitnego Profesora Uniwersytetu Wiedeńskiego. Jest on obecnie zawarty w każdym słoiku Kremu Tokalon koloru różowego, spreparowanego według oryginalnego francuskiego przepisu znakomitego paryskiego Kremu Tokalon. Należy go stosować co wieczór przed udeśnieniem się na spoczynek. Krem zaś Tokalon koloru białego co rano. Nada to w krótkim czasie zwiędłej, ciemnej cerze blask świeżej, żywej młodości. Uczyni skórę jasną, świeżą, jędrną, usunie zmarszczki i wszelkie wady cery.

SOBOTA

**Obiad:**

Krupnik na mięsie.  
Zrazy nelsonskie.

**Wieczersza:**

Nogi w galarecie, sos musztardowy.

## Zapasy na zimę

ŚLIWKI

### KONSERWA ZE ŚLIWEK NA ZUPĘ

Na ogół unikamy użytkowania śliwek robaczych, zwłaszcza jeżeli owoce są nieładne, o ile jednak skórka jest jędrna, ładna, można je po rozerwaniu wyjąć i użyć na zupę czy powidła. Po usunięciu gąsienicy, zwanej popularnie liszką, oraz jajeczek, owoc będzie zupełnie dobry. Nie jest to ważne wtedy, kiedy w kilogramie śliwek trafi się 2—3 robaczywe, są jednak lata, że większość owoców jest opanowana.

Śliwki obetrzeć na sucho z barwy, rozerwać, pokrajać w kawałki, napęścić nimi butelkę, pozostawiając 2—3 cm szyjki

wolne. Utrząsnąć mocno, żeby więcej owoców weszło. Wlać gotowaną, ostudzoną wodę do połowy butelki, zakorkować, korki umocnić drutem, gotować w kociołku minut 40—45. Po wyjęciu z wody szyjkę związać papierem pergaminowym lub uszczelić pechem.

### KONFITURA STERYLIZOWANA

Obetrzeć śliwki węgierki z barwy, naciąć ostrożnie wzdłuż dla wyjęcia pestki, ułożyć płasko, nie otwierając śliwek, jedną na drugiej. Zrobić gęsty syrop z 1 kg cukru na 1 kg owoców i 1½ szklanki wody, zalać owoce, sterylizować pół godziny.

Ladne, jedrne, ale już dojrzale węgliczki obetrzeć z barwy, nakłuć drewienkiem, ułożyć w słoju.

Na 5 kg śliwek zagotować 3—3½ litra octu z 3—3½ dk cukru, 3—4 kawałkami cynamonu wielkości cygara oraz 20 goździków. Przeszudzonym octem zalać śliwki. Na drugi dzień sok zlać, zagotować i oblać śliwkami gorącym. Po 5—6 dniach znów syrop zlać, zagotować, oblać śliwki, zawiązać, schować. Gdyby po pewnym czasie syrop zrzędniał, zmętniał itp. zlać, zagotować, zszumować, dodać cukru ¼—½ kg, przeszedzonym zalać owoce.

### MARMOLADA ZE SLIWEK

Sparzyć śliwki, zdjąć skórki, usunąć pestki, owoce przepłukać przez maszynkę i dusić powoli w rondlu aż zaczyna gęstnieć. Dodać cukru ½ kg do ¾ na 1 kg śliwek, dosmażyć, wlać w słoiki.

Zrobić syrop z pół szklanki wody i dwóch łyżek cukru, w ciepłym rozpuścić pastylkę benzoesu i marmoladę z lekka już obeszniętą zalać dobrą łyżką tego płynu.

Zawiazać i przechować jak wszelkie konserwy.

### MARMOLADA INACZEJ

Wytrzeć skórki z barwy, usunąć pestki, zmielić owoce w maszynce, dusić do zgęstnienia. Dodać cukru do smaku, można nawet weale nie dawać. Włożyć gorącą marmoladę w kamienne słoiki i w ciągu kilku dni, w ciepłym po obfiedzie pięciu dosuszać. Wierzchnią, zaschniętą skórkę można jeszcze posmarować roztworem

benzoesu z syropem, akt w poprzednim przepisie.

### KONFITURA Z BIAŁEGO PODKÓRNEGO MIĘSA ARBUZÓW

Wyciąć miase arbuza czerwone, użyć tylko białe, tuż pod skórą. Pokrajać na kawałki wielkości kostki cukru, ugotować prawie do miękkości w czystej wodzie, przelać zimną, osypać młalkim imbirem,

leżąc na 2 zlikni kawałki arbuza, łyżkę imbiru, oraz zalać syropem zrobionym w proporcji na 1 kg cukru 2 szklanki wody; zostawić w chłodzie na noc. Na zajutrz zlać wszystko razem w rondel i smażyć aż arbus zacznie się robić przezroczysty, a syrop zgęstnieje. Dodać na każdy kg cukru 15 dk syropu ziemniaczanego, chwilę pogotować, zlać w czyste słoje.

## Malowanie podłóg

Zasadniczym celem malowania podłóg jest uzyskanie efektownej i trwałej powłoki, jaką powinna tworzyć farba olejna i lakier.

Stosując podany przez nas niżej sposób malowania, należy pamiętać przede wszystkim o doborze pełnowartościowych materiałów, a więc — dobrego pokostu i lakieru lub farby lakierniczej (emalii).

Najwyższy gatunkowo, a więc najtrwalszy lakier czyli podstawa (spoiwo) do przygotowania emalii podłogowej jest chemicznym preparatem, powstającym z połączenia stopionych odpadków bursztynu oraz kopalu (gumowicyja zbierana w krajach podrozwrotnikowych) z olejem llnianym i chłistkim — drzewnym. Sposoby preparowania takiego lakieru są wielce skomplikowane i wymagają nie tylko poważnych umiejętności, ale i długoletniego doświadczenia.

Na rynku naszym znajduje się, niestety, wiele najrozmaitszych lakierów, które aczkolwiek noszą nazwę „bursztynowych” — z bursztynem nie miały nigdy nic wspólnego. Podstawą takich lakierów jest zwykła kałafonia, a więc materiał kruchy, nie wytrzymujący tarcia, jakiemu podlega stale każda podłoga.

Zwyczajowy, że malowanie podłóg jest inwestycją względnie kosztowną, należy przy kupnie lakierów być jak najbardziej przewidującym i ostrożnym. Tylko znane pochodzenie i renomowana marka mogą być gwarancją wysokiej jakości lakieru. Jednym z najbardziej popularnych lakierów podłogowych jest doskonała emalia „Nobiles”. Produkowana na wzór szlasyngich emalii angielskich, z wysokogatunkowych surowców — daje wyniki bezkonkurencyjne. Podłogi pokryte emalią „Nobiles” są idealnie gładkie i wyróżniają się nie tylko pięknym połyskiem, ale również nadzwyczajną trwałością powierzchni.

### JAK MALOWAĆ PODŁOGI?

Malowanie podłóg wymaga nadzwyczajnej skrupulatności i oczywiście doświadczenia. Eksperymentować tutaj w żadnym wypadku nie należy:

1. Nową podłogę należy:
  1. Dobrze umyć i wysuszyć.
  2. Zaszleakować dwukrotnie sęki.
  3. Zapokostować cienko pokostem z domieszką 20% terpentyny.
  4. Po wyschnięciu pokostu — szpary zakitować.
  5. Po zapokostowaniu i wykittowaniu, podłogę należy wyszpachlować szpachlowką „Nobiles” Nr. 105, aż się otrzyma powierzchnię zupełnie równą i gładką.
  6. Jeżeli podłoga nie wymaga szpachlowania, wtedy po zakittowaniu szpar przystępujemy do gruntowania farbą, składającą się w 30% z pokostu, 20% z terpentyny i w 50% z ochry w dobrym gatunku. Farba gruntowa musi dać powierzchnię bezwarunkowo matową.
  7. Gruntowanie powierzchnię maluje

się dwukrotnie farbą olejną, przy czym warstwę drugą kładziemy dopiero po dobrym wyschnięciu warstwy pierwszej. Malować należy bardzo cienko, ponieważ od tego zależna jest twardość podkładu pod lakier lub emalię. Warunkiem niezbędnym przy preparowaniu dobrej farby olejnej jest dobry pokost. Doskonałe rezultaty daje pokost „Nobilor”.

8. Po wyschnięciu farby olejnej przystępujemy już do ostatecznego lakierowania emalią podłogową „Nobiles” lub specjalnym lakierem podłogowym „Nobiles”. Na tym zabiegu kończy się praca malarska, należy jednak pamiętać by po zupełnym wyschnięciu powierzchni przemyc podłogę czystą zimną wodą, gdyż to wpływa dodatnio na szybsze stwardnienie powłoki.

### STARE PODŁOGI

Poprzednio lakierowane i naclerane prawami podłogowymi, nie powinny być pastowane przez kilka tygodni przed malowaniem.

Przed przystąpieniem do malowania, podłogę należy jak najmocniej wyszorować gorącą wodą, żeby usunąć zaprawę woskową wzgl. olej polichlony. Po wyschnięciu cienko zapokostować tylko wydeplane miejsca i szpary (pokostem z domieszką 20% terpentyny). Następnego dnia zagruntować miejsca i szpary zakitować kitem „Nobiles” Nr. 105 i przeszlifować papierem szmerglowym, aż się uzyska powierzchnię równą i gładką.

Znowu następnego dnia nakłada się emalię podłogową. Przy podłogach mało zniszczonych wystarczy zmalować odpowiednią emalią tylko miejsca uszkodzone.

Podając praktyczne wskazówki malowania podłóg wykazujemy tylko część prac związanych z odświeżaniem naszego mieszkania. Pozostają jeszcze meble politurowane, lakierowane, okna, drzwi, lampy w kuchni i łazience, zniszczone wanny i zlewki, kaloryfery.

Na wszelkie pytania, jak i czym lakierować udzielamy wyczerpujących odpowiedzi w Salonie Pokazowym Racjonalnego Lakierowania Towarzystwa „Nobiles”, Fabryki Farb i Lakierników, otwartym w Warszawie, przy ul. Chmielnej 6. Tam również można otrzymać po nadesłaniu adresu wyczerpującą broszurkę p. t. „Racjonalne Malowanie i Odpowiednie Lakiery”, dostosowaną całkowicie do potrzeb domowych. Poza tym w ciągu września będą wygłoszone w Salonie aktualne pogadanki z zakresu lakiernictwa, a mianowicie: 1) Malowanie podłóg — w poniedziałek dnia 19 b. m. 2) Odświeżanie mebli politurowanych — we czwartek dnia 22 b. m. 3) Lakierowanie mebli kolorowych — we czwartek dnia 29 b. m. Początek wykładów o godz. 18-iej. Wstęp bezpłatny. Programy dalszych pogadek, na następne miesiące, będą ogłaszane w prasie na początku każdego miesiąca lub dowiedzieć się o nich można w Salonie.

## Recepta kulinarna Firmy OETKER

### BORÓWKI

Dodatki: 3 i pół kg borówek, 1 i 3/4 kg cukru, 1 paczka środka konserwującego dr Oetkera.

Sposób przyrządzania: Przebrać starannie borówki, odrzucając wszystkie nieczystości i niedojrzałe, zgniecione, albo nadpęte jagody. Wypać borówki na duży durzulek, przelać wrzącą wodą. Oaszyć. Wypać do dużego rondla miedzianego, albo emalowanego, przesympując w czasie składania do rondla cukrem krzystalnym. Potrzasać kilkakrotnie rondlem, żeby się jagody z cukrem zmieszaly. Podgrzewać na wolnym ogniu (potrzasać gęszymi rendlem), a gdy puszcza sok zwiększyć ogień i gotować, mieszając ostrożnie, 15 minut. Zdjąć z ognia, wysypać środek konserwujący dr Oetkera, wymieszać i składać natychmiast w szklane, bardzo czyste i suche słoje. Po całkowitym wystudzeniu przykrywać krążkami papieru pergaminowego maczanego w araku, albo spirytusie, owiazać i przechowywać w chłodnej, suchej szpiarni.

Dla zaoszczędzenia wydatku na cukier, którego potrzebujemy tak dużo w okresie przyrządzania zapasów, można jeszcze borówki konserwować w inny sposób, a mianowicie:

Na podaną wyżej ilość borówek wziąć litr wody, zalać wodą przebrane, wymyte i osączone borówki, gotować na wolnym ogniu 15 minut. Po zdjęciu z ognia wysypać środek konserwujący dr Oetkera, zamieszać, zlewać w kompotyery. Gdy borówki wystygną, przykrywać krążkami pergaminu maczanego w araku, albo spirytusie i owiażać słoje pergaminem. Wydając kompot na stół osłodzić młalkim cukrem do smaku.



# Odpowiedzi Redakcji

Pani M. K.

Do urządzenia gabinetu odpowiedniejsze będą fotele wyscielane niż z samego drewna, pokryte tak jak otomana, będzie spokojna i miła całość.

„Ronny”.

Na wesele o tym zakroju jak Pani pisze — trzeba się ubrać bardzo wytwornie i strojnie w piękną toaletę wieczorową — do kościoła można mieć strojne okrycie lub pelerynę futrzaną, na głowę mały stroik odpowiedni do sukni.

Szalki stosowne do firanek były w Nr 27 b. r.

## MYDŁO MARSYLSKIE

Mydło marsylskie prawdziwe powinno być zrobione z oleju dobytego z nasion bawełny i oleju orzechowego, zwykle spotykane nie zawsze prawdopodobnie jest prawdziwe, określamy jednak tym mianem dobre i delikatny gatunek mydła nadającego się i do mycia rąk, twarzy itp. i do prania wełny.

## TLUSTĄ PŁAMĘ Z CZARNEGO PŁASZCZA

Thustą płamę najlepiej wywabić amoniakiem pół na pół z francuską terpentyną. Przy czyszczeniu podłożyć pod spód bibułę lub gałganki, żeby rozpuszczona plama wsiąkała, a nie rozpylała się po materiale.

Dobra jest także mieszanina spirytusu, benzyny i amoniaku w równych częściach.

„Gehenna życia”.

W sprawie alimentów powinna Pani porozumieć się z adwokatem. Co do poszukiwanych znajomych to chętnie uświadczymy, o ile Sz. Pani poda w druku swoje nazwisko i adres, gdyż na pseudonim nikł się nie zgłosi.

## PASTA DO CZYSZCZENIA NACZYŃ ALUMINIOWYCH

Oleiny	6 gramów
Amoniaku	4 "
Spirytusu denat.	3 "
Gliniki różowej	2 "
Kredy mielonej	15 "
Odwaru z mydlika (1:100)	40 "

*jeśli chcesz mieć piękne i zdrowe zęby  
czyść tylko szczoteczką znaną z doświadczenia*

**Patent D<sup>ro</sup> ŻELIŃSKIEGO**  
**fabryka**  
**J. B. KOZAKOWI & SYN**  
**Warszawa ul. Okólnik 53 tel. 31849**

## INSTYTUT KOSMETYCZNO-LEKARSKI „IZIS”

W WARSZAWIE  
POD KIERUNKIEM HELENY BRZEZINSKIEJ

CENTRALA: ul. Senatorska 35. Tel. 333-53  
ODDZIAŁ: Marszałkowska 94 róg Nowogrodzkiej. Tel. 9-98-63

**WSZELKIEGO RODZAJU ZABIEGI KOSMETYCZNE**  
**Porady** we wszystkich sprawach kosmetyki leczniczej, również drogą korespondencji  
**Wskazówki** co do używania odpowiednich dla danej cery: pudrów, kremów, szminek, mydeł




**ŚNIADANIE**  
**FAKIRA**  
skłoda się z drutu kolczastego, sztyletów i gwoździ pośalowych. Dzieci woła FOSFATYNĘ FALIERA  
F. F. PIERWSZA PĄPKA DZIECKA



**JEDWAŁ DO SZCIGA**  
**Gütermanna**  
FABRYKA W WARSZAWIE

**MIÓD** 100%, gwarancji dostaniecie zawsze  
w firmie  
**„PSZCZELARZ I OGRODNIK”**  
Warszawa, Żłota 4 Tel. 662-38  
Ceny niskie.



Wybiera się Pani w podróż...  
Czy w Pani neseserze znajduje się „Sudoryn”? Jedno pudełko pudru od poł. „Sudoryn” Ap. Kowalski zapewni Pani świeżość ciała.

*Jeśli pragniesz  
wyglądać młodo i świeżo.*  
**WŁÓŻ ŁYŻECZKE**  
**PIANKI**  
**KREMOWEJ**  
do  
**PUDRU**  
DO TWARZY



...a  
stwierdzisz  
**CUDOWNY**  
**WYNIK!**  
PUDEŁKO DO TWARZY

Skóra Pani nierzal staje się sucha, spierzchnięta, ponieważ puder wchłania jej naturalny tłuszcz i wilgoć. Nowa metoda upiększania pozwala uniknąć tego. Należy najwyżej zmięszować łyżeczką Pianki Kremowej z zawartością pudełka Pani ulubionego pudru Zapobiega to wchłanianiu przez puder wilgoci skóry i zachowuje jej miękkość i aksaminową gładkość. Może Pani nabyć najcięższy puder, w skład którego wchodzi już „Pianka Kremowa” w ściśle wymierzonych dla Pani proporcjach — jest to Puder Tokalon. Dzięki zawartości w nim Pianki Kremowej Puder Tokalon przylega w ciągu długich godzin. Ani deszcz, ani wiatr lub pocenie się nie mogą zepsuć ślicznej, świeżej, matowej cery jaką on nadaje. Wypróbuj Puder Tokalon spreparowany według oryginalnego francuskiego przepisu znakomitego paryskiego Pudru Tokalon, a zobaczysz jak niezwykle cera Twoja poprawi się w ciągu kilku dni.

Łeśnictwo Hel  
sprzedaje  
**OWCZARKI**  
podhalasickie, 6-tygodniowe po rasowych rodzicach; norki, wyderki białe, do hodowli oraz jedną parę nutrli, jednoroczna

## NIEDZIELA, 18.IX.

- 9.15—11.45 — Regionalna transmisja z Tarnowa  
12.03—13.00 — Poranek symfoniczny  
13.00—13.15 — „Dwie miłości Władysława Syrkomli” — szkic literacki  
13.15—14.45 — Muzyka obładowa  
14.45—15.10 — Transmisja z dożynek i przekazania sprzętu wojskowego pulkowi Ziemi Tarnowskiej (przez Kraków)  
15.10—17.45 — Audycja dla wsi  
16.40—17.10 — Pieśni Ravela  
17.10—17.50 — Muzyka  
15.50—16.40 — Transmisja z Kamienicy meczu piłkarskiego „Polska—Niemcy”  
17.30—18.00 — Tygodnik dźwiękowy  
18.00—20.00 — Podwieczorek przy mikrofonie Transmisja z Siedlec  
20.05—20.40 — Dyryguje Piero Coppola  
21.00—21.40 — „Warto żyć” — wesoła audycja  
22.00—23.00 — „Od przedmieścia do przedmieścia” audycja słowno-muzyczna Krzemieńskiego

## PONIEDZIAŁEK, 19.IX.

- 11.20—11.57 — Duety operowe w wykonaniu artystów teatru „La Scala”  
15.15—15.30 — Audycja dla dzieci  
16.00—16.45 — Koncert rozrywkowy  
17.00—18.00 — Muzyka taneczna  
18.10—18.50 — Recital fortepianowy Jana Ekliera  
18.50—19.00 — Audycja konkursowa Polskiego Radia  
19.00—19.20 — Audycja żołnierska  
19.30—20.45 — Koncert rozrywkowy  
21.00—21.10 — Audycja dla wsi  
22.00—23.00 — Muzyka kameralna od Haydna do Ravela

## WTOREK, 20.IX.

- 11.15—11.57 — Symfoniczna twórczość Bizeta  
15.15—15.55 — Audycja dla dzieci  
16.45—17.00 — „Od Tatr do stratosfery” — Jodko Narkiewicza  
17.00—18.00 — Muzyka taneczna  
18.10—18.45 — Recital fortepianowy Olgi Martusiewicz  
19.30—20.45 — „Gdybym był młodszy dziewczynko” — koncert rozrywkowy  
21.00—21.10 — Audycja dla wsi  
21.10—21.50 — „W stulecie saksofonu” — repertaż muzyczny  
22.00—22.30 — Pieśni Jana Brahmsa i Józefa Marxa

## ŚRODA, 21.IX.

- 11.25—11.57 — Muzyka baletowa (płyty)  
15.15—15.45 — Wszystkiego po trochu — audycja dla dzieci  
16.00—16.45 — Koncert rozrywkowy  
17.00—18.00 — Muzyka taneczna  
18.00—18.45 — Recital skrzypcowy Zdzisława Roemera  
19.30—20.45 — Jesień za pasem — koncert rozrywkowy  
21.10—21.50 — Koncert chopinowski w wykonaniu Margerity Trombini - Kazuro, transmitowany do Niemiec  
22.00—22.55 — Koncert kameralny w wykonaniu Kwartetu P. R.

## CZWARTEK, 22.IX.

- 11.25—11.57 — Muzyka (płyty)  
15.15—15.35 — Mali radiosłuchacze pracują społecznie — audycja dla dzieci

- 16.05—16.15 — Muzyka (płyty)  
16.45—17.00 — Z międzynarodowych organizacji kobiecych  
17.00—18.00 — Muzyka taneczna  
18.10—18.30 — Recital skrzypcowy Marii Szrajberówny  
18.30—19.00 — „Znakomitość z Zachodu” — skecz  
19.00—19.20 — Piosenki i tańce białych i czarnych w U.S.A. na 2 fortepiany w wykonaniu Aleksandra Brachociego i Karola Trombika  
20.30—21.00 — Audycja dla wsi  
21.02—23.10 — „Arlezianka” — opera w 3-ach aktach F. Cile’a (transmisja ze studia w Turynie), dyr. Umberto Berrettoni

## PIĄTEK, 23.IX.

- 11.25—11.57 — Aleksander Glazunow (płyty)  
15.15—15.30 — „Gdzie byłem latem i co widziałem” — pogadanka  
16.00—16.40 — Koncert rozrywkowy  
16.40—16.45 — Pogadanka konkursowa Polskiego Radia  
17.00—18.00 — Muzyka taneczna  
18.10—18.45 — S. Taniejew: Trio D-dur op. 22

- 19.00—19.20 — Pieśni i arie w wyk. Ludmily Szretterówny  
19.30—20.45 — „Wesoła Warszawka” — koncert rozrywkowy  
21.00—21.10 — Audycja dla wsi  
22.00—22.55 — Koncert symfoniczny Orkiestry P. R.

## SOBOTA, 24.IX.

- 11.25—11.57 — Współczesni pianiści  
15.15—15.45 — Teatr Wyobraźni dla Dzieci: „Twoi koledzy z całej Polski”  
16.00—16.45 — Koncert rozrywkowy  
16.45—17.00 — Groteskowe obyczaje — feleton  
17.00—18.00 — Muzyka taneczna  
18.10—18.45 — Dawna muzyka — koncert  
19.00—19.20 — 5 pieśni Joachima Raffi do słów Emanuela Geibla w wykonaniu Tatiany Noleir-Mazurkiewiczowej  
19.30—20.00 — Koncert rozrywkowy w wyk. Kapeli Ludowej Feliksa Dzierżanowskiego, oraz Chór P. R.  
20.00—20.45 — Audycja dla Polaków zagranicą  
21.00—21.10 — Audycja dla wsi  
21.10—21.50 — Dalszy ciąg koncertu rozrywkowego  
22.00—23.00 — Godzina niespodzianek

# Poradnik alfabetyczny

## MOLE

Walkę z mólami zaczynamy zazwyczaj z wiosną, licząc się z tym, że w okresie letnim najwięcej przyczyniają szkody. Jednakże racjonalne tepienie należy właściwie zaczynać już na jesieni. Jajeczka, złożone przez mola w jesieni, w cieple naszych mieszkaniach rozwijają się jak w lecie, czynią szkody, a z wiosną ze spasilonych naszymi rzeczami gaszenie wylęgają się motyli, które nam przypominają, że je trzeba tepić. Toteż przewietrzanie rzeczy na mrozie i staranne czyszczenie jest wskazane całą zimą.

Skrapiania dywanów leżących w zaułkach, mniej używanych, a wiszących od spodu, należy dokonywać bądź filtem, bądź wywarem z wiórków kwasji (quasla).

Szaklanke wiórków wygotować w  $\frac{1}{4}$  l wody, po scedzeniu powinno być około  $\frac{3}{4}$  l płynu. Przysadzanie słabego roztworu jest bezcelowe. Przy meblach krytych wełną należy zwrócić uwagę na te miejsca, gdzie się poduszki schodzą ze sobą, na fałdy itp., czyścić te miejsca szczotką zwilżoną w terpentynie.

Jeżeli meble idą na strych, na przechowanie, będą zamknięte w osobnym pomieszczeniu itp. należy je przed ostatecznym opakowaniem w wołki czy jute przysypać obficie Katołem itp., zwłaszcza we wnętrznościach i dobrze przełożyć gazetami, następnie dopiero opakować.

Jeżeli zauważymy, że spod wysyłanych kanap, foteli, które wyfruwają mole, można je albo wypłoszyć filtem, albo zniszczyć parą z octu. W tym celu stawiamy pod mebel dwie cegły, na nich jakiś stary rondel, miskę czy t. p., wlewamy na dno na dwa palce octu, osłaniamy mebel przesłoniętą z tyłu kołdrą i wrzucamy w ocet mocno rozpaloną duszę z żelazka od prasowania. Po kilku dniach

należy zabieg powtórzyć. Można, jeżeli mebel jest duży, wrzucić razem lub kolejno kilka dusz.

Poniżej wszelkie środki przeciwmolewe działają tylko czas krótki, praca nasza nie ma właściwie końca. Pierwszymi warunkami będą: wietrzenie, czyszczenie, szczelne zamykanie. Mole nie lubią zimnego powietrza i silnego światła.

Szafy trzeba od czasu do czasu wytrzeć wewnątrz galganikiem zwilżonym terpentyną, filtem, kwasia lub wodą karbolową, pozaklejać szczelnie w szafach szpary, a jeśli rzeczy oczyszczane, układamy w kufry czy skrzynie, szparę wkóło zamknięcia zakleić paskiem z papieru.

Kurcze, orluszane środki przeciw mólom są bardzo dobre, ale i one nie czynią cudów, tylko chronią od dostępu moli rzeczy oczyszczone i zamknięte. Jeżeli gospodyni schowa do kufra spodnie, gdzie w obrębie u dołu zostały gromady kurzu, nie może wymagać, aby fil czy Katoł zabezpieczył ją od tego, żeby się w tych zalankach nie wylęgły mole. Częstość jest zawsze najlepszą gwarancją, że nie będzie szkodził.

Ze środków przeciw mólom wybrałabym te przede wszystkim, które są dla powonienia mniej przykre, jak: paczula, świniśkie bagno i niektóre preparaty kupne, gotowe, kamfora i naftalina czy karbol trzymają się rzeczy długo i są dla niektórych osób b. przykre.

Należy jeszcze zwrócić uwagę na to, że pewne farby są przez mole specjalnie upodabane. W niektórych starych dywanach można nieraz śledzić jak mole ze szczególną pasją wygrzyły kolor czerwony, farbowany widocznie czymś, co im smakowało.

Wreszcie trzeba zauważyć, że mole specjalnie lubią starą i wilgotną odzież. Nieprzesznaną dostatecznie po deszczu suknię, przepocone ubranie, najchętniej wybierają na pokarm.



Na życzenie licznych Czytelniczek rozpoczynamy w numerze dzisiejszym całkowity kurs ściegów, stosowanych w ręcznych robotach kobiecych. Jedne z nich są już Paniom znane, inne będą nowością, wszystkie jednak łącznie stanowić będą niejako naukę robót ręcznych, przyczynią się również do ustalenia nazw i określeń.

Znaczną ilość ściegów znają Państwo bądź bezpośrednio z pism obcych, bądź z wiernego tłumaczenia raz z tego, drugi raz z innego języka. Utrudnia to bardzo orientowanie się według opisu. Postaramy się przy naszych ściegach zastosować takie nazwy, aby miały one wyraźne uzasadnienie i oświeślały w miarę możliwości same ściegi.

Zaczynając dziś od najłatwiejszych, przejdziemy kolejno do trudnych, do mereżek, rozmaitego typu aplikacji itd.

Ściegi, którymi kurs nasz zaczyna, nie są tylko objaśniającym „pierwszym krokiem” hafciarskim, ale dadzą się od razu wykorzystać w celu zdobniczym. Wykonane na miękkiej florze, płótnie rzadko tkanym itp. grubą bawełną perlé nr 5, 3, a niekiedy nawet 1-szym, bądź też barwną włóczką, są bardzo efektowne, mimo że łatwe i szybkie w wykonaniu.

Ścieg pierwszy, zwany *fastrygowym*, może sam przez się stanowić ozdobę, o ile będzie wykonany idealnie równo. Chodzi tu nie tylko o równą linię, ale o równą długość przerw i samych ściegów. Przerwy i ściegi nie muszą być równe sobie,

ale przerwa — przerwie, ścieg — ściegowi. Ścieg może być tak krótki, że się wyda punktem, niekiedy zaś długi na centymetr — przy króciutkich przerwach.

Ułatwia bardzo robotę, jeśli robimy ściegi wzdłuż jednej nitki płótna, a przerwy i ściegi obliczamy podług ilości przepuszczonych nitk materiału.

Na podstawie ściegu fastrygowego możemy robić *ścieg przewijany*, bądź w tym samym, bądź w innym kolorze. Np. na podstawie szafirowej przewijanie niebieskie lub żółte.

Trzeci ścieg, *ścieg węzowy*, można również wykonać dwubarwnie.

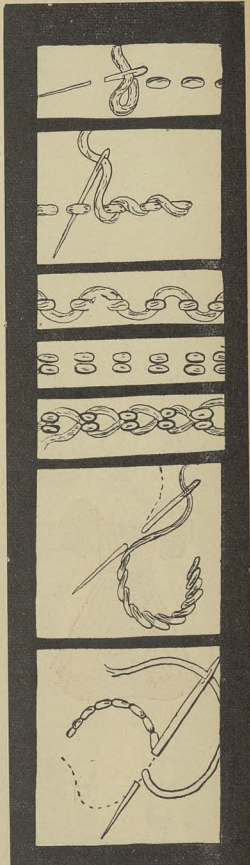
Czwarty ścieg to ścieg fastrygowy, wykonany dwoma równoległymi rzędami, na podstawie którego wykonujemy przewijanie podwójne. Proszę się uważnie przyjrzeć rysunkowi, na którym widać wyraźnie, że węzyk każdej strony jest przewleczony tylko przez połowę ściegów, a drugi przez resztę.

Dla wypróbowania tego ściegu i ułatwienia sobie zadania możemy zrobić jedną fastrygę zieloną, drugą np. niebieską. Następnie przewlecz węzyki dowolnej barwy raz przez zieloną, raz przez niebieski ścieg. Ładnie będzie wyglądało, jeżeli węzyki będą w kolorze fastryg.

Ścieg szósty, t. zw. *sznureczek* (po niemiecku zwany *stielstichem*), nie wymaga objaśnienia. Warunkiem aby wypadł ładnie jest nie za duża długość ściegu, oraz to aby igła zawsze wychodziła od strony jak na rysunku. Ścieg ten używany jest przy hafcie na gałązki i łodyżki kwiatów i liści, kontury itp.

Ścieg siódmy — *stebnówka*, może służyć w równej mierze jako ładny ścieg przy szyciu, oraz jako ozdoba. Musi być wykonany idealnie równo.

Przy pomocy tych kilku ściegów, nie umiając nic poza tym, możemy wykonać bardzo ładną serwetkę. Obręb przyszyjemy wzdłuż brzegu kolorową stebnówką. Mamy, dajmy na to, szare płótno, miękkie, niezbyt gęste. W odległości 2—3 centymetrów od stebnówki damy ścieg piąty, *podwójny węzyk*. Ściegi podstawowe, fastrygowe, będą czerwone jak stebnówka, węzyk czarny. Ten ozdobny szlaczek będzie zastępował mereżkę. O dwa—trzy centymetry dalej powtórzymy czerwoną stebnówkę, a w rogu, jednym albo we wszystkich zrobimy kilka listków ściegiem szóstym, czyli sznureczkiem.



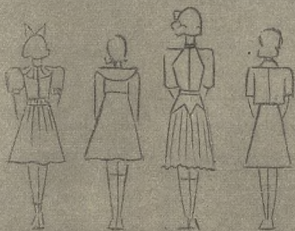
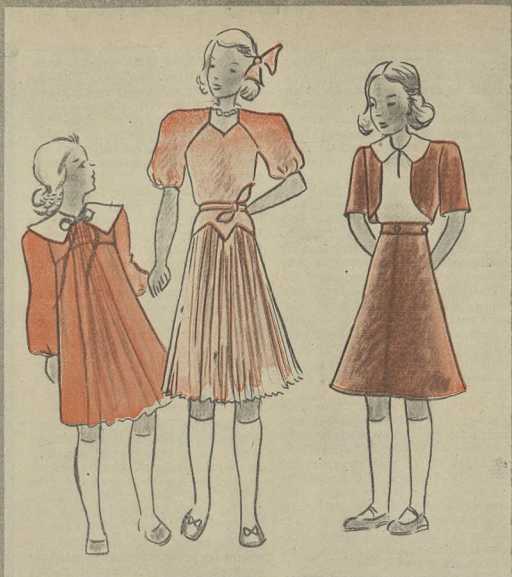
Tak więc z kilku najłatwiejszych ściegów możemy już mieć pociechę. Ścieg trzeci, *węzyk pojedynczy*, oraz piąty — *węzyk podwójny*, nadają się do ozdobienia bluzek, sukieneczek dziecięcych itp.

## OD WYDAWNICTWA

1) Przy wypełnianiu przekazów prosimy o czytelne podawanie imienia, nazwiska i adresu oraz o wymienienie na odwrocie, na jaki cel pieniądze są przysyłane — prenumerata, oprócz adresu nowego także i adres dotychczasowy, gdyż spis prenumeratorów prowadzony jest nie według nazwisk, lecz według miejscowości (poczt).

2) Przy komunikowaniu nam o zmianie adresu prosimy podawać z dopiskiem „Nie przyjęto”.

3) O przerwie i zaprzestaniu prenumeraty prosimy zawiadamiać naszą administrację, lub zwracać bezwzględnie pismo pod naszym adresem broszury i książki, ogłoszenia i t. p.



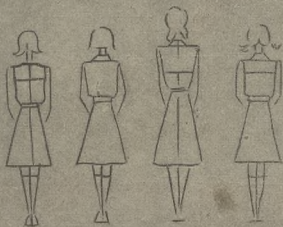
282 P. P. Sukienka strojna jedwabna z białą karbowaną krawędzią. W pasie i przy rękawach podwójne przemaszczenie ściągnięte na tasemkę.

283 P. P. Strojna sukienka z lekkiej welenki, przymarszczona z przodu. Kołnierz biały pikowy, zawiązany aksamitką.

284 P. P. Strojna sukienka tafetowa, dół karbowany.

285 P. P. Kostiumik wyżyty z welwetu, bluzeczka rypsova.





286 P. P. Skromna sukienka z wełnianej flaneli przybrana stębnówkami.

287 P. P. Sukienka wełniana z kontrafaldami, przybrana kolorową florą.

288 P. P. Sukienka wełniana, stanik przybrany zakładeczkami, kołnierzyk zapinany z tyłu i mankiety z piki.

289 P. P. Sukienka z wełnianej flaneli z kieszonkami, na których wyszyte są monogramy. Kołnierzyk i mankiety z piki.

# Bluzka haftowana



Jeden z dwóch podanych motywów haftujemy na bluzce w sposób podany na rysunku. Haft grubym kordonkiem lub włóczką. Listki i płatki ścięciem płaskim, łądugi łańcuszkiem.

Konto P.K.O. Nr 14.400.

Redaktorka ANTONINA DEMBINSKA

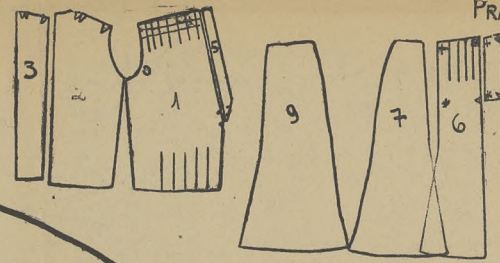
Pocztowy przekaz rozrachunkowy Nr 636.

WYDAWCA: TOWARZYSTWO WYDAWNICZE „BLUSZCZ” WARSZAWA  
Druk i łądugi w Zakładach Graficznych Towarzystwa Wydawniczego „Bluszcz”, Warszawa, Sołec 87.



kołnierzyk i mankity  
dla 5-7 letniego dziecka

aplikacja lub haft konturowy  
łańcuszkiem

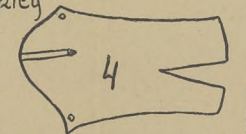


SUKNIA WIZYTOWA.

WYMIARY, gors: 94cm. biodra 106cm.

Potrzeba ilość materiału: 412z.  
szer: 90cm.

1. przód stanika
2. tył
3. założenie na plecy
4. rękaw
5. kamizelczka
6. przód spodnicy
7. bok przodu
8. podłożenie pod zrzut szczyt
9. tył spodnicy



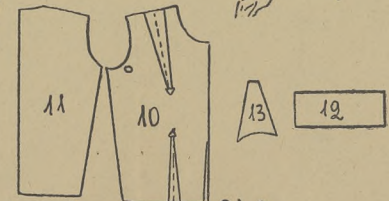
BLUZKA.

WYMIAR, gors: 94cm.

Potr. ilość materiału:

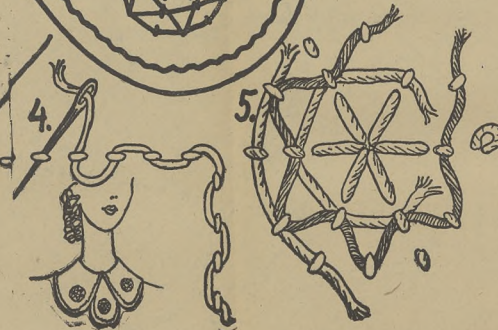
1m. 25cm. szer. 1m. 10cm.

10. przód bluzki
11. tył
12. kołnierz
13. kokardka
4. rękaw ten sam co do sukni



kołnierzyk z żabotem  
dla młodej panienki

haft grubym kordonkiem  
lub welną (ściegiem 4 - brzeg  
i 5 - motyw) w kolorze  
sukienki



biały  
kołnierzyk  
dla starszej  
dziewczynki  
haft grubym  
kordonkiem  
ściegami 1, 2, 3  
w kolorze sukienki

